NI 1973 JAARGANG No 136 DINSDAG 19 JUNI 1973

Amigoe di Curacao

DAGBLAD VOOR DE NEDERLANDSE ANTILLEN

HOOFDREDACTEUR–DIREKTEUR: NORBERT HENDRIKSE

UITGEVER: UITGEVERIJ AMIGOE N.V.
DRUKKER: N.V. PAULUSDRUKKERIJ
KANTOOR: CONSCIENTIESTEEG 27 – 29 - Telefoon: 24360

Abonnementsprijs f. 5 per maand
(met Panorama) f. 7 per maand
Losse nummers dertig cent

Giro: 440000
Klachten bezorging: 16 – 18 uur (tel.: 24361)

ieuwe overeenkomsten tot stand

Koek en ei tussen Nixon en Breznjev

WASHINGTON – President Nixon en partijleider Brezjnjev hebben tijdens hun eerste bijeenkomst besloten hun ministers van Buitenlandse Zaken te machtigen drie en mogelijk vier nieuwe Sovjet-Rusissch-Amerikaanse overeenkomsten te ondertekenen, zo heeft de woordvoerder van het Witte Huis, Ziegler, meegedeeld. De overeenkomsten zouden vandaag worden ondertekend, al een dag na het begin van de besprekingen tussen beide staatslieden. Nixon en Brezjnjev hebben gisteren drie uren en 45 minuten met elkaar gesproken. De besprekingen werden vandaag voortgezet met de behandeling van specifieke economische en handelsaangelegenheden, zei Ziegler. De eerste dag verliep het gesprek, op wijsgerig niveau, over verbetering van het klimaat van de betrekkingen tussen de twee ideologische rivalen.

Ziegler zei dat minister van Buitenlandse Zaken Rogers en diens Sovjetrussische ambtgenoot Gromiko vandaag overeenkomsten zouden ondertekenen inzake oceanografisch onderzoek, transportsystemenen en -onderzoek en een nieuw verdrag over culturele uitwisseling. Misschien zou ook een overeenkomst inzake landbouwonderzoek en -ontwikkeling worden ondertekend. Al deze overeenkomsten waren al voorbereid tijdens eerder gehouden besprekingen tussen deskundigen van beide kanten, aldus Amerikaanse functionarissen.

De Russische partijleider maakte gisteren vanuit Camp David, het buitenverblijf van Nixon, waar hij het weekeind doorbracht, een triomfale intocht in Washington. Hij werd met 21 saluutschoten en volledige militaire eer begroet. De ontvangst reikte toen naar het informele toen Breznjev, gevolgd door een lachende Nixon, herhaaldelijk op de wachtende menigte toeliep, handen schudde en als saluut de armen gesloten boven het hoofd stak.

De borstelige leider van het Kremlin was bij het Witte Huis aangekomen vanuit Camp David, het presidentieel buitenverblijf in Maryland, waar hij het weekeinde had doorgebracht na zijn aankomst zaterdag op de vliegbasis Andrews. Het begin van het topgesprek moest bijna een half uur worden uitgesteld wegens de verlate aankomst. Door slecht weer in Camp Dávid kon er geen helikopter opstijgen en Breznjey werd met een auto over een afstand van meer dan 10 km via kronkelinge bergwegen naar het dorpje Thurmond gebracht vanwaar een andere helikopter koers zette naar Washington.

De agenda voor het topgesprek – dat in het midden van de week naar Camp David wordt verlegd en tijdens het weekeinde naar het westelijke Witte Huis in Californië – is zeer uitvoerig en omvat alle kwesties van wereldbeleid en Amerikaans-Russische betrekkingen. Volgens functionarissen in Washington zijn de besprekingen goed voorbereid en hoewel harde onderhandelingen worden verwacht schijnen de twee leiders elkaar te willen vinden op een nieuwe beleidslijn die de onderhandelingen over de bewapeningscontrôle moeten versnellen. Nixon en Breznjev tekenden vorig jaar de eerste historische overeenkomsten die beperkingen oplegden aan de offensieve en defensieve kernbewapening. Naar verwachting rollen ook enige overeenkomsten uit de bus over een onderlinge uitwisseling van informatie inzake het vreedzaam gebruik van kernenergie.

Een wolk boven de top is de oppositie van joodse groeperingen en van het congres tegen het voorstel van Nixon tariefconcessies en omvangrijke langlopende kredieten aan Moskou uit te breiden en de Russische regering in staat te stellen de zo broodnodige westerse technologie te importeren om de economie van het land te ontwikkelen. Een van de grootste kopzorgen van Brezjnev is de handelsovereenkomsten die in Moskou werden getekend een bredere basis te geven. Maar anti-Russische bijeenkomsten die zondag in Washington en elders begonnen zijn een aanwijzing van de voortdurende krachtige oppositie, met name ook in het congres, tegen handelsconcessies omdat Moskou de emigratie van Russische joden naar Israël beperkt...... een beschuldiging die Brezjnev persoonlijk heeft afgewezen.

Liefkozing redt kleuter

NEW YORK – Het gebaar van een verpleegster, die haar hand door het haar van een kind van vier jaar streek, dat ogenschijnlijk om onverklaarbare redenen snel wegkwijnde, heeft de artsen van een ziekenhuis te New York Hyde Park, in de buurt van New York, in staat gesteld, het leven van de kleine te redden.

Rimpy Mundi, geboren in Engeland en kind van een Indiase vader en een Keniase moeder, was sinds bijna geheel verlamd, zo meldt de New York Times. Hij kon noch praten noch slikken. De artsen stonden voor een raadsel.

Toen evenwel een verpleegster haar hand door de dikke haardos van de jongen streek, stuitte zij op wat een soort knobbel leek, maar later een giftige teek bleek te zijn. Twee uur nadat de teek verwijderd was, herstelde het kind.

NAVO-oefening in Griekenland

ATHENE – In noord-Griekenland wordt een militaire oefening van de NAVO gehouden om een denkbeeldige vijandelijke aanval uit het noorden af te slaan. Vierduizend manschappen van NAVO-strijdkrachten van Westeuropese bases zijn per vliegtuig naar het gebied overgebracht, evenals negenhonderd voertuigen, twintig helicopters tanks en geschut. Gevechtsvliegtuigen uit Italië, West-Duitsland en Engeland verlenen tactische steun. De codenaam is Alexander express 1973 en staat onder leiding van de Amerikaanse generaal Andrew Goodpaster. Ze duurt van afgelopen vrijdag tot 28 juni.

Arabische reserves over Hoessein-plan voor Ver. koninkrijk

BEIROET – Jordanie versterkt zijn pogingen om de goedkeuring van Egypte en Syrie te verkrijgen voor het plan van koning Hoessein voor een, verenigd Arabisch koninkrijk, aldus het Libanese blad L'Orient Le Jour. Op het ogenblik voeren Abdel Moneim Rifai en zijn neef, premier Zeid Rifai, hierover besprekingen in respectievelijk Cairo en Damascus. Jordanie zou op zijn beurt zich verplichten de zuidflank van Syrie te beschermen tegen een eventuele aanval van Israel, zo voegt het Libanese blad hieraan toe.

De Baath-partij die in Syrie aan de macht is, zou echter niet voor het Jordaanse plan voelen. Zij zou haar coalitie met de linkse groeperingen en de Palestijnse verzetsbeweging niet willen verbreken voor een zaak waarvan de toekomst meer dan onzeker is. Jordanie zou op zijn beurt vrezen dat Egypte steun geeft aan een plan van de Palestijnen om een staat te vormen ten koste van Jordanie.

Connally gefrustreerd

Nixon weerstond schoonmaak Witte Huis

LOS ANGELES – John Connally wil zijn functie als adviseur van president Nixon, die hij vijf weken geleden aanvaardde, opgeven omdat Nixon zijn advies om Ronald Ziegler, woordvoerder van het Witte Huis, te ontslaan, niet heeft opgevolgd. Dit is vandaag bericht door de Los Angeles Times. Volgens Connally was Ziegler niet meer goed bruikbaar als woordvoerder vanwege zijn optreden tijdens de Watergate-affaire. Connally zou vrezen dat de Watergate-affaire uiteindelijk ook een smet op Ziegler persoonlijk zou werpen, zo zou de LAT van een medewerker van Connally hebben vernomen.

Connally, voormalig gouverneur van Texas en minister van Financien, zou zelf tegen Ziegler hebben gezegd dat hij moest aftreden, maar in plaats van Ziegler te ontslaan bevorderde Nixon hem tot speciaal assistent en gaf hem grotere bevoegdheden. Connally zou menen dat de geruchten, als zou hij geen toegang hebben tot de president, en als zou hij pijnlijk getroffen zijn omdat hij geen minister van Buitenlandse Zaken was geworden, afkomstig zijn van Ziegler. Er gaan al enige tijd geruchten dat Connally om deze redenen zijn adviseurschap van het Witte Huis zou willen neerleggen.

Volgens de LAT zal Connally ontslag nemen uit ergernis over deze affaire en omdat Nixon enkele van zijn economische adviezen in de wind heeft geslagen. Connally zou een reis van twee maanden naar het buitenland gaan maken en daarna de staf van het Witte Huis verlaten, zo werd gezegd.

Tijdens een diner ter ere van de bezoekende Russische partijsecretaris Leonid Brezjnjew zei Connally gisteren dat hij later deze week een persconferentie zal geven om alle geruchten over zijn status in het Witte Huis op te helderen. Hij wist niet waar de berichten vandaan kwamen dat hij ontevreden zou zijn. Ik wou dat jullie me voor mezelf lieten spreken, zo zei hij tegen journalisten.

Volgens de LAT is Connally's campagne om in 1976 presidentskandidaat van de Republikeinen te worden, tot stilstand gekomen.



WILLEMSTAD. – Cheryl Bernadette Labega, geboren op St. Maarten d.d. 10 december 1954, leerlinge 5e klasse V.W.O.-Maria Immaculata Lyceum op Curaçao mag zich gelukkig prijzen met de eer die haar te beurt is gevallen uit een groep van 5 beste middelbare scholieren in de Nederlandse Antillen te worden uitverkoren als afgevaardigde van Antilliaanse jongeren tussen de leeftijd van 12 – 18 jaar om op 19 juni 1973 naar Nederland te worden uitgezonden teneinde aldaar op 23 juni 1973 met een groep Nederlandse jongeren onder leiding van professor Boukema in het kader van de viering van het 25-jarig Regeringsjubileum van de Koningin een gesprek te hebben met Hare Majesteit. De uitverkorene zal ruim 14 dagen in Nederland vertoeven op kosten van de overheid. Het Comité „Zilveren Regeringsjubileum Koningin Juliana" uit haar gelukwensen aan Cheryl, die ongetwijfeld in Nederland de naam van de Nederlandse Antillen waardig zal uitdragen.

WILLEMSTAD – De gezaghebber, de heer A. E. Kibbelaar, heeft gistermiddag op Westpunt de officiële ingebruikneming van de boekenbus (een schenking van de Sticusa) verricht, door aan het eerste lid, mej. Lourens uit Westpunt, het eerste boek uit te lenen. Deze mobiele boekenbus, is bestemd voor de bibliotheekvoorziening voor de buitenwijken. Op de foto's (links boven): inschrijving van het eerste lid; (rechts boven): het personeel van de bibliobus; (onder): mej. R. M. de Paula, directrice Openbare bibliotheek, die de genodigden verwelkomde.

Ramp met duikboot vergt twee doden

KEY WEST. – Voor twee van de vier bemanningsleden van de Amerikaanse mini-duikboot, die meer dan 50 uur op de zeebodem heeft vastgezeten, is de redding te laat gekomen. Ze zijn overleden, zo meldt de Amerikaanse omroep CBS, die marinekringen aanhaalt als de bron van dit bericht.

Het duikbootje, zes meter lang, werd gisteren na een reeks [illegible]tische reddingspogingen geborgen uit het wrak van een gezonken torpedobootjager. Aanvankelijk was er nog hoop, dat de vier opvarenden hun beproeving zouden overleven, hoewel vaststond dat twee van hen in een coma verkeerden als gevolg van gebrek aan zuurstof. Laatstgenoemden zaten opgesloten in het achterste deel van het vaartuig, waar eerst de druk moest worden verlaagd voordat zij konden worden bevrijd. Met het verlagen van de druk in het compartiment ging uren gemoeid. Niettemin werden zij er levend uit gehaald en naar een decompressiekamer van het bergingsschip gebracht. De moeite bleek evenwel vergeefs te zijn geweest. De andere twee overlevenden zouden, naar de Amerikaanse marine gisteren meedeelde, in uitstekende fysieke conditie te verkeren.

De vestzakduikboot was een uitvinding van de Amerikaanse hoogleraar Edwin Link, wiens zoon een van de opvarenden was. Het was niet direct bekend, of deze een van de overlevenden is. Het vaartuig deed wetenschappelijk werk op de zeebodem voor het Smithsonian Institute van Massachusetts te Boston.

– De Amsterdamse politie heeft in de afgelopen nacht twee mannen aangehouden, die kort tevoren een benzine-station hadden overvallen aan de Admiraal De Ruyterweg. Zij hadden de pomphouder en diens echtgenote ontvoerd, toen zij geen geld konden bemachtigen. De politie, die was gewaarschuwd door een man die de overval had gezien, kon de beide overvallers na schermutseling inrekenen.

Mijnopruiming in Noord Vietnam hervat door VS

HANOI – Een eerste groep Amerikaanse mijnopruimingsdeskundigen is maandag aangekomen in de Noordvietnamese havenstad Haiphong om de Noordvietnamese havens en waterwegen vrij te maken van Amerikaanse mijnen. Dit is dinsdag bekend gemaakt door het Vietnamese persbureau. De mijnopruiming door de Amerikanen wordt hervat volgende op de ondertekening in Parijs door dr. Henry Kissinger en Le Duc Tho van het gemeenschappelijke Vietnam-communique op 13 juni.

Wereldverbeteraar

FRIEDRICHSHAFEN – Een 45-jarige man heeft bekend dat hij in zuidwest-Duitsland 54 ernstige misdruiven, waaronder drie pogingen tot moord, heeft begaan. Naar eigen zeggen om de „maatschappij wakker te schudden en te verbeteren". Dit heeft de politie in Friedrichshafen meegedeeld. Bij zijn campagne heeft de „wereldverbeteraar" in het gebied van Friedrichshafen, Ravenburg, Ulm en Lindau voor 1,5 miljoen mark schade aangericht. Ook had hij in 1969 en 1970 twee aanslagen op Spoorwegen gepleegd, die overigens zonder ernstige gevolgen bleven. Voorts had hij talrijke brandstichtingen en een bomaanslag op zijn geweten, en had hij zonder aanleiding geschoten op mensen die hij helemaal niet kende. In Lindau probeerde hij een flat op te blazen door in de kelder de gasleiding los te schroeven en vuur te maken en in Friedrichshafen liet hij olie uit tanks lopen. Volgens de politie is de man in het verleden al herhaaldelijk verpleegd in een zenuwinrichting.

Overval op hulppostkantoor

LEEUWARDEN – Bij een overval op een hulppostkantoor in Leeuwarden hebben twee mannen dinsdagmiddag enkele duizenden guldens geroofd. De overval gebeurde rond het middaguur, toen er slechts één man in de supermarkt, waarin het hulppostkantoor is gevestigd, aanwezig was. De beide overvallers sloten de man op in een koelkast. Hij overleefde dit ijzige avontuur gelukkig, omdat er in de kast een temperatuur van zes graden boven nul heerste.

Senaatscommissie stelt hoorzittingen week uit

Onderhandelingspositie Nixon niet verstoord

WASHINGTON – De senaatscommissie van Sam Ervin die zich bezighoudt met het onderzoek naar het Watergate-schandaal heeft de hoorzittingen een week uitgesteld. Het besluit, dat met overweldigende meerderheid werd genomen, houdt verband met het bezoek van de Russische partijleider Brezjnjew.

Senator Ervin maakte het besluit zelf bekend. De commissie had vandaag het getuigenis van John Dean, ontslagen juridisch adviseur van het Witte Huis, moeten aanhoren. De verwachting was dat Dean het aandeel van Nixon zou onthullen in het verdoezelen van de Watergate-inbraak, vorig jaar juni.

Ervin vertelde tegen verslaggevers: „Ik kan me voorstellen dat de aandacht van de president wordt verstoord door Watergate-onthullingen terwijl hij poogt via onderhandelingen tot een akkoord te komen. De president moet in staat worden gesteld resultaten te bereiken die niet alleen voor ons land maar voor de hele wereld van nut zouden kunnen zijn". Op de vraag of het getuigenis van Dean zo schadelijk zou zijn dat het de positie van de president zou ondermijnen antwoordde Ervin dat hij nog niet kon beoordelen wat Dean zaterdag achter gesloten deuren aan leden van de commissie had verteld.

Paul McClosky, Republikeins liberaal parlementslid, heeft zijn plan voor een debat in het Huis van afgevaardigden over een mogelijke in staat van beschuldigingstelling van president Nixon afgelast.

McClosky zei dat hij het beter vond zijn motie een week uit te stellen nu de senaatscommissie haar hoorzitting in verband met de besprekingen Nixon-Brezjnjew eveneens een week heeft verschoven. Hij had vorige week al getracht het Huis van afgevaardigden tot een debat over deze zaak te laten komen, doch zijn poging werd toen geblokkeerd door een conservatieve Republikein, die om verdaging vroeg aangezien het quorum niet aanwezig was.

Offensief tegen corruptie in Polen

WARSCHAU – Is Krakau de corrupste stad van Polen? Die indruk wordt in ieder geval gewekt door een reeks onthullingen over corruptie in deze voormalige koningsstad. Volgens het weekblad Zycie Literackie zijn in 1971 in Krakau 86 mensen gearresteerd wegens ambtsmisdrijven. In 1972 zelfs 267 en duren de arrestaties ook nu nog voort. Veel zaken gaan jaren lang terug, zelfs tot 1950, maar na de politieke machtswisseling van 1970 is een nieuw gerechtelijk offensief tegen de corruptie begonnen. Tussen 1971 en 1973 kwamen jaarlijks drie maal zoveel gevallen aan het licht als voor die tijd. De meeste gevallen hebben betrekking op gevallen van afpersing door ambtenaren. De recordhouders zijn 34 staatscontroleurs, belast met toezicht op openbare diensten en op ambachtslieden, die hebben bekend dat ze hun slachtoffers zeker drie miljoen zlotys (ongeveer 420.000 Ned. gulden) afhandig hebben gemaakt. Een handwerksman klaagde: Als ik 's morgens wakker word is het eerste wat ik me afvraag: wie zal me vandaag weer geld komen aftroggelen: de mensen van de handelscontrole, van de gezondheidsdienst of die van het toezicht op de industrie?

Joodse geleerden in Rusland vragen steun

MOSKOU – Zeven joodse geleerden die in de Sovjet-Unie een hongerstaking houden omdat zij niet naar Israël mogen emigreren, hebben zondag een beroep op de wetenschappelijke wereld buiten de Sovjet-Unie gedaan hen te steunen bij hun pogingen alsnog naar Israël te gaan.

Het was de bedoeling dat het beroep van de zeven samenviel met de aankomst van de Sovjet-Russische partijleider Brezjnjew in de VS. De joodse gemeenschap in Moskou hoopt dat er bij het overleg tussen Brezjnjew en president Nixon ook gesproken zal worden over het lot van de joden in de Sovjet-Unie.

Vragen statenlid Buttner aan B.C.:

Bursalenbeleid; Onderwijs; Scholenbouwplan; Lagoen

WILLEMSTAD — Meneer de Voorzitter, Ik zou graag van het Bestuurscollege willen vernemen in welk stadium de bespreking met de Centrale Regering verkeert ten aanzien van:

a. Het plan om te komen tot een gecoördineerde en gecentraliseerde organisatie van Lands- en Eilandsbeursalen, die in Nederland studeren;
b. Het scheppen van de mogelijkheid om beursalen, zonodig middels een lening, tenminste eenmaal in een studieperiode van langer dan vier jaar, naar de Antillen te doen komen om zodoende de ontwikkeling hier na te gaan en tevens om het persoonlijk contact te doen herleven.

Dan, M.d.V., komt het nog altijd voor dat Kandidaats-beursalen een studierichting kiezen, waarvoor zij, na psychologisch onderzoek, niet geschikt blijken te zijn. In de meeste gevallen wordt de beurs dan ook niet toegekend. De Kandidaats-beursaal, echter, wordt van deze afwijzing op een zodanig tijdstip op de hoogte gesteld, dat hij geen gelegenheid meer heeft om een andere keus te maken. Administratief en organisatorisch is hij dan rijkelijk laat. Hij verliest een heel jaar.

In verband hiermede, M.d.V., zou ik het Bestuurscollege in overweging willen geven om goed te vinden dat het resultaat van het psychologisch onderzoek, bij gebleken ongeschiktheid voor de gekozen studie, aan de ouders van de kandidaats-beursaal tijdig wordt bekendgemaakt. De voordelen zijn:

1. De kandidaats-beursaal kan dan nog op tijd, indien daartoe geschikt, een andere studierichting kiezen;
2. Besparing van tijd en geld.

Verder wil ik het Bestuurscollege vragen om een beroepskeuze-adviseur of adviseuse aan de afd. Onderwijs en Wetenschappen, of, zo u wilt, aan de schooladviesdienst, te willen doen verbinden met als voornaamste taak de kandidaats-beursalen behulpzaam te zijn bij het kiezen van een verantwoorde studierichting.

Meneer de Voorzitter, hoe verloopt de uitvoering van het scholenbouwplan? Waar en wanneer kunnen wij de bouw van nieuwe scholen verwachten:

a. voor het basisonderwijs;
b. voor het middelbaar algemeen vormend onderwijs;
c. voor het Buitengewoon onderwijs;
d. het Technisch onderwijs en
e. voor het huishoudonderwijs.

Ook is mij opgevallen dat er voor de bouw van noodlokalen, die op sommige scholen dringend nodig zijn, geen gelden zijn opgebracht, althans van de Begroting zijn afgevoerd. Om welke redenen?

Is het waar, M.d.V., dat er plannen in een gevorderde stadium verkeren om aan de Openbare Jacques Ferrandi Huishoudschool een opleiding tot kelners en koks te beginnen? Wordt deze opleiding een dag-opleiding en zijn in verband hiermede reeds de nodige voorzieningen getroffen, nu er ook jongemannen deze school gaan bevolken. Ik denk bijvoorbeeld aan de bouw van toiletten voor jongens.

Meneer de Voorzitter, Aan de E.T.A.O., zal een vierde leerjaar worden verbonden. Kan het Bestuurscollege mededelen wat de bedoeling daarvan is?

Volgens foto's, zoals verschenen in een plaatselijk dagblad, is de toestand van het vakantie-oord Lagoen in een woord triest. Kan daar iets aangedaan worden?

TENSLOTTE, MENEER DE VOORZITTER, wil ik een dringend beroep doen op het Bestuurscollege de gevraagde financiele hulp te willen verlenen aan de Wijkverplegingen, zoals de Neutrale Wijkverpleging, het Wit-Gele Kruis en andere. Deze instellingen die voor onze gemeenschap bijzonder goed werk verrichten en van onschatbare waarde zijn, kunnen wij niet missen. Echter, zij zijn niet in staat het zonder enige subsidie of financiele hulp langer vol te houden.

AGENDA CURACAO

BIOSCOPEN
ROXY: geen filmvoorstelling. WESTEND: 19.00-21.00 Lady liberty. CINELANDIA: 19.00-21.00 Fat city. DRIVE-IN: 20.30 The getaway. CINE-RIO: 20.00 Star spangled girl.
CINE-TRUCK: Hedenavond te Fuik en morgenavond te Marie Pompoen.
BOTICA'S (nachtdienst):
OTRABANDA: Coromoto, tel. 23241; PUNDA: Juliana, tel. 54500.
DIVERSEN
D.P.: 20.00 openbare vergadering - terrein Cher Asyle hoek Zutphenstraat/Wageningenstraat.
VER. JPF: 20.30 alg. ledenvergadering - clubgebouw.
MARINEKOOR: 20.00 repetitie - kerk marinierskazerne, Suffisant.
EMMAKERK: 20.15 repetitie - Fortemkoor.
TONEEL: 20.00 opvoering - première Até, ata Zumbi - theater Roxy.
FILMLIGA: 20.30 FILM: De man in een wit pak - theater Asiento.
SPORT
TENNIS ASIENTO: 20.00 alg. ledenvergadering
VOETBAL: 19.30 Shellab vs referees - post 6.
BASKETBALL: 19.30 Jrs.: Dragons vs Lightning; 20.30 A.kl.: Cur. dept. vs Athene - baan St.Thomascollege.
BASEBALL: 20.00 AA.kl. Groot Kwartier Stars vs White horse - Rifstadion.

WOENSDAG
DIVERSEN
MOBIELE BANK: 09.00-10.0 te Santa Maria (naast bc); 10.00-11.00 te Steenkoraal; 11.00-11.30 te Seroe Fortuna; 11.30-12.30 te Buena Vista (vóór school); 14.00-15.30 te Brievengat (vóór bc); 15.30-16.15 te Zuid-Bonam (vóór bc).
GROT VAN HATO: 08.00-12.00 en 15.00-18.00 open voor publiek.
LUCHTPOSTSLUITING: 15.00 voor New York - hulppostkantoor Plesman-luchthaven. (Sluiting van aangetekende stukken één uur vóór postsluiting.)
FAMIA PLANEA
BITTERSTRAAT: 14.00-16.00 (dagelijks); 09.00-11.00 (dinsdag en donderdag). KAS CHIKITU: 13.30-15.30 (woensdag). BARBER: 08.00-11.0 (donderdag).
OPENBARE LEESZAAL EN BIBLIOTHEEK
CENTRALE BIBLIOTHEEK (Van Walbeeckplein 13): 10.00-12.00 en 13.30-20.00 openingstijden.
JEUGDBIBLIOTHEEK (Van Walbeeckplein 6): 10.00-12.00 en 13.30-18.00 openingstijden.
WETENSCHAPPELIJK BIBLIOTHEEK: openingstijden: maandag, dinsdag en woensdag van 08.00 tot 12.00 en van 14.00 tot 20.00; donderdag en vrijdag van 08.00 tot 12.00 en van 14.00 tot 18.00.
TENTOONSTELLING
CURACAOS MUSEUM: 10.00-12.00 en 16.00-17.30 open - Van Leeuwenhoekstraat.
GALLERY RG: 10.00-12.00 en 16.0-17.30 litho's van Sam Middleton - Keukenstraat 20A (boven)
JEUGDCENTRUM DIVI-DIVI: 15.30-17.30 huiswerkcursus - vanaf tien jaar; 15.30-22.00 tafeltennis - gevorderden; 20.00-22.00 oudeжangroep - vanaf zestien jaar.
LIONS: 12.15 bijeenkomst - hotel Curaçao Intercontinental.
KIWANIS: 12.15 bijeenkomst - Holiday Inn.
BIJEENKOMST: 18.30 adviescom. voor toerisme K.v.K. - aud. K.v.K. (promotion campaign in Venezuela).
SPORT
ATLETIEK: 16.00-18.00 training - Olympic - Rifstadion.

Filmliga week later

ORANJESTAD — Van het bestuur van de Filmliga Aruba wordt vernomen dat de film Roma van de beroemde Italiaanse regisseur Federico Felleni, niet op tijd op Aruba is aangekomen. De voorstelling die voor komende donderdag was aangekondigd, is daarom verplaatst naar donderdag 28 juni. Roma wordt dan om half negen vertoond in het De Veer theater. De voorstelling is ook toegankelijk voor niet-leden van de filmliga.

BEURSBERICHTEN

NEW YORK. — De daling in Wall Street heeft maandag haar vierde achtereenvolgende beursdag doorgemaakt, zij het bij een betrekkelijk kleine omzet. Analysten gaven verscheidene oorzaken voor de daling aan, zoals twijfels over het nieuwe plan van president Nixon om de inflatie te bestrijden, een flauwere stemming voor de dollar op de internationale wisselmarkten, de stijgingen van de rentetarieven, krap geld en een aanhoudend willige stemming op de buitenlandse goudmarkten. Tot het nieuws behoorde de mededeling dat een grote bank in het middenwesten van de V.S. de basisrente met eenkwart procent heeft verhoogd tot 7,75 procent. Het was de tweede verhoging met eenkwart punt in twee weken en versterkte de vrees dat de rentetarieven nog niet op hun hoogtepunt zijn gekomen. Beleggers leken ook enige bezorgdheid te tonen over de hoorzittingen van de senaatscommissie over Watergate door de op het programma staande verschijning van voormalige juridisch adviseur van het Witte Huis John Dean. Men zei dat zijn verklaringen de meeste schade aan de regering Nixon zou toebrengen tot nu toe. Na het slot van de beurs werd bekend dat de senaatscommissie haar hoorzittingen in verband met het bezoek van Bresjnev aan de V.S. een week heeft uitgesteld. Een factor die beleggers eveneens zorgen baarde was de mededeling dat de openmarktcommissie van de Federal Reserve Board in haar vergadering van 19 en 20 maart heeft besloten de toeneming van de geldomloop aan banden te leggen. Krachtens de commissieregels wordt haar beslissing pas na negentig dagen gepubliceerd.

Beurs van New York

ACF Industries Inc.	45 1/8
Airco Inc.	11 3/4
Allied Chemical Corp.	31 3/4
Aluminium Co. of America	59
American Brands Inc.	39 1/8
American Can Co.	33 7/8
American Cyanamid C.	23 1/2
American Electric Power	26 3/4
American Metal Climax	29 3/4
American Motors Corp.	7
American Smelting & Ref.	17 7/8
American Teleph. & Telegr.	50 5/8
Ampex Corp.	4 5/8
Anaconda Company	17 3/4
Armco Steel Corp.	20 5/8
Atlantic Richfield Co.	83 3/4
Bendix Corp.	32 1/4
Bethlehem Steel	27 1/2
Boeing Corp.	16 3/4
Burlington Ind.	28
Burroughs Corp.	220 1/4
Canadian Pacific Ltd. Corp.	17 5/8
Celanese Corp.	30 1/8
Chase Manhattan Corp.	41 3/4
Chesapeake & Ohio Railway	42 7/8
Chrysler Corp.	24 1/8
Cities Services Co.	45 1/4
Colgate-Palmolive Co.	26 1/4
Colt Industries Inc.	13 3/4
Commonwealth Edison	32 1/8
Consolidated Edison of N.Y.	23 1/8
Continental Can Co.	27 1/2
Continental Oil	31 3/8
CPC International	29 1/2
Curtiss-Wright Corp.	18 3/8
Curtiss-Wright "A"	24
Dart Industries	35 1/4
Deere and Company	37 1/2
Dow Chemical	50 5/8
Dupont (E.I.) de Nemour	159 1/4
Eastern Airlines	10
Eastman Kodak Co.	129 1/2
Engelhard Minerals & Chem.	16 3/4
First National City Corp.	35 7/8
Ford Motor Co.	55 7/8
Fruehauf Corp.	26 7/8
General Development Corp.	8 3/4
General Electric Co.	57 1/4
General Foods Corp.	24 3/4
General Motors	63 7/8
General Public Utilities	19 3/4
General Tel. & Electronics	28
Getty Oil	120
Gilette Co.	55
Gamble Brothers Inc.	22 3/4
Goodrich (B.F.) Co.	21 7/8
Goodyear Tire & Rubber	22
Gulf Oil Corp.	22 1/2
Illinois Central Industries	18 5/8
Insilco Corp.	9 7/8
Internat. Business Machines	314
Internat. Harvester	26 1/8
Internat. Nickel of Canada	27 3/4
Internat. Paper	34
Internat. Tel. & Tel.	31
Johns-Manville Corp.	20 1/2
Jones and Laughlin Steel	18 1/2
Kennecott Copper Corp.	23 3/4
Kraftko Corp.	46
Ling-Temco-Vought	8 1/8
Litton Industries Inc.	8 1/8
Lockheed Aircraft	5 7/8
Marcor Inc.	18 3/8
Martin Marietta Corp.	16
May Department Stores Co.	31
McDonnel Douglas Corp.	23 3/4
Mobil Oil Corp.	65 3/4
Nabisco Inc.	45 5/8
National Cash Register	35 1/4
National Distillers & Chem.	13 5/8
National Gylsum Co.	13 1/2
National Steel Corp.	35
Nl. (National Lead) Industrie	13 1/4
North American Rockwell	
Olin Corp.	14
Pacific Gas & Electric	28 3/8
Penn Central Co.	1 3/4
Pepsico Inc.	80
Phelps Dodge	41 1/4
Philip Morris Inc.	117
Phillips Petroleum	50
Procter and Gamble Co.	101 3/4
R.C.A. Corp.	22 1/4
Republic Steel Corp.	24 1/8
Reynolds (R.J.) Industries	42 1/2
Royal Dutch Petroleum	42 7/8
Santa Fé Industries	23
Sears Roebuck and Co.	93 5/8
Shell Oil Co.	50 3/4
Southern Co.	18 7/8
Southern Pacific Co.	31 3/8
Southern Railway	32 1/8
Sperry Rand Corp.	38 3/4
Standard Oil Co. of California	74 1/2
Standard Oil Co. (Indiana)	185
Exxon Corp.	94 1/2
Sterling Drug	32 3/4
Studebaker-Worthington Inc.	34 5/8
Sun Oil Company	50 1/4
Texaco Inc. Texas Gulf Sculp	34 3/8
Texas Instruments Inc.	94 7/8
Texas Utilities Co.	32 3/8
Transamerica Corp.	11 1/8
Unilever N.V.	52 7/8
Union Carbide Corp.	36
Uniroyal Inc.	11 1/4
United Aircraft Corp.	28 1/4
United Brands	6 7/8
US Steel Corp.	29 7/8
Western Union Corp.	19 1/4
Westinghouse Electric Corp.	34 1/8
Woolworth (FW)	22 1/4
AMERICAN STOCKS	
Arkansas Louisiana Gas	21 3/8
Brascan	19 5/8
ADD NEW YORK STOCKS	
Amerade	35 3/4
Gulf Oil Canada	33 5/8
Caterpillar	55 1/2
Columbia Gas	29 1/4
North Am. Phil Corp.	21 1/2
Westerban	29 3/4
K.L.M.	38 3/4
T.W.A.	22 1/8
Twent. Century Fox	6 7/8
Dow Jones Index	875.08

HEER BOMMEL EN DE TRANSMIETER

7718

7718 — „Okee," zei de vreemdeling met een lichte zucht. „Ik zal jou briefen. Betaal aandacht! " Hij haalde een soort toestel uit de doos en zette het op een steen neer. „Kan je lezen, mag ik vragen? " hernam hij. „Uitstekend. Wel daar zie je toetsen met letters. Je drukt op die letters en maakt woorden. Is dat klaar? " „Het is een klein schrijfmachientje," mompelde heer Ollie, die zich met grote aandacht over de steen boog. „Maar ik vind dat er weinig lettertjes op staan, hoor! " „Weinig? " herhaalde ZYX7 verontwaardigd. „Het is de laatste spelling! Je drukt letters en maakt op in woorden juist wat je nodig hebt en dan draai je de hendel. Dat is alles." „Dat is alles," sprak heer Bommel peinzend tot zichzelf. „O. Maar wat gebeurt er dan? " Tom Poes, die toevallig net langs kwam, zag dat de ander een ongeduldige beweging maakte. „Dan wordt wat je hebben wilt getransmieterd naar wáár je het hebben wilt! " hoorde hij hem roepen. „Waarom heb je dit ding besteld als je er niets van weet? Je bent OB Nul toch wel? " Ik ben OB persoonlijk," verklaarde heer Ollie uit de hoogte . „Waar of niet, vriend? " Tom Poes knikte, en hij wilde vragen waarom zijn vriend genoemd werd. Maar de vreemdeling liet hem niet aan het woord. „Dat is allemaal recht dan," zei hij terwijl hij zich naar zijn voertuigje spoedde en instapte. „En nu kan ik beter op mijn weg zijn. De lucht hier geeft ademmoeilijkheden. Ik zal je nummer laten krediteren. Okee? " „Okee," heer Bommel een beetje afwezig toe. „Ik heb weliswaar geen schrijfmachine besteld, maar dit lijkt me toch wel een handig apparaatje."

Tiffany Jones

EN NU TUSSEN U EN MIJ, MEJUFFROUW JONES! - LAIRGIE HALL HEEFT NU WEER EEN GASTVROUW VOORLOPIG. TWEE KAPITEINS OP EEN SCHIP LIJKT ME OVERDREVEN. LATEN WE DIE ZAAK EENS EVEN REGELEN...
... DIE ALPINISTEN VRIENDIN VAN U - KAN DIE AL REIZEN? ZE HEEFT NU LOOPGIPS...
JOS?... JA... K-IK DENK VAN WEL...
GOED ZO! DAN STEL IK VOOR DAT U BEIDEN OP Z'N LAATST EIND DEZE WEEK VERTREKT...

PAUL VLAANDEREN EN DE FORTESQUE DAGBOEKEN

DIESEL-MOTOR! HIER VLAK BOVEN.

Luister en kijk

CURACAO
CUROM: 17.00 peticiones; 18.00 musica variá; 18.30 kinderprog. voor het slapen gaan; 18.45 aanvullende muz.; 19.00 nieuws; 19.10 aanvullende muz.; 19.15 discovaria; 20.00 ronda musical; 21.00 Hermanito discothec; 22.00 nieuws; 22.05 met zijn drieën; 22.30 easy listening; 23.55 ds Boot (dagsluiting); 24.00 sluiting.

TELECURACAO: 16.00 Sesame Street; 17.00 kinderuurtje; 17.30 Jackson five; 17.54 gomer pyle USMC; 18.20 e ora adventista; 18.30 noticia int.; 18.42 noticia local; 19.00 zendtijd-M.A.N.; 19.22 Nos Tera (optreden Trio Los Corsarios); 19.55 politiekorps Curacao; 20.15 Jason King; 21.15 nieuws; 21.30 N.E.N.-show; 22.00 mystery movie; 23.00 boletin 10.30; 23.15 vervolg mystery movie; 23.45 dark shadows.

***

VENEZUELA
RADIO CARACAS TELEVISION (kanaal 10): 17.00 defensores interplanetarios; 17.30 los super heroes; 18.00 brujilda; 18.30 los picapiedras; 19.00 la indomable; 20.00 chinita mi amor; 21.00 sacrificio de mujer; 22.00 el observador Venezolano; 22.30 dr Marcus Welby; 23.30 cine de medianoche.

VENEVISION (kanaal 12): 17.00 los colosos; 17.30 corsarios y filibusteros; 18.00 batman; 119.00 la otra;a; 20.00 el show de Joselo y Simón; 21.00 la loba; 22.00 mi amigo Tony; 23.00 los intocables; 24.00 24 horas; 24.15 mensajes en la noche.

***

ARUBA
RADIO ANTILLIANA (1.270 kiloperioden): 17.00 musica di momento; 17.45 Kentucky Fried Chickenshow; 18.15 musica varia; 18.30 noticiero Aruba Bank; 18.45 musica selecta di tur parti di mundo; 19.00 kinderprogr.; 19.15 felicitaciones, complaciendo peticiones; 21.00 fiesta Antilliana.

VOZ DI ARUBA (1.325 kiloperioden - 226.4 m.): 16.45 atardecer musical; 18.15 noticias local; 18.30 happy days-progr.; 19.00 noticiero deportivo; 19.15 turning the table; 20.30 safe drivingclub; 23.00 la hora romantica; 24.00 musica romantica; 01.00 sluiting.

RADIO KELKBOOM (1.435 kiloperioden - 209 m.): 17.00 progr. Sun Kong Supermarket; 17.15 progr. „Lago music hall"; 17.30 Alle hens; 18.00 variacion musical; 18.15 imagines musicales (radio ned.); 18.30 musica para la cena; 19.00 noticia local; 19.15 musica variá; 19.30 musica aleman; 20.00 noticia local; 20.15 progr. „Con cos ta?"; 21.00 radiokrant (radio ned.); 21.30 musica variá; 22.00 sluiting.

RADIO VICTORIA (925 kiloperioden - 324 m.): 17.00 ultimas noticias; 17.15 palabranan di bida; 17.30 delicados pastos; 17.45 la biblia dice; 18.00 ultimas noticias; 18.10 nieuws ned.; 18.30 eng. nieuws; 18.50 business news; 19.00 stories of Great Christians; 19.15 psychology for living; 19.30 evening serenade; 20.30 back to the bible; 21.00 sign off.

TELEARUBA: 16.00 Sesame Street; 17.00 Hector Heatcote; 17.30 cartoons; 17.45 the three stooges; 18.00 faith for today; 18.30 public service; 18.45 pap. nieuws; 18.55 ned. nieuws; 19.00 mod-squad; 20.00 famia planea; 20.15 eng. nieuws; 20.30 Cannon; 21.30 ultimas noticias; 21.35 dark shadows; 22.00 showtime (live).

R.N.W.O. (6020 kHz): 17.30 opening, nieuwsberichten; 17.40 hitparade door Jim van der Valk; 18.19 Van heinde en verre, culturele rubriek onder redactie van Tom Pape; regeringsjubileum: kon. JUliana en 100 jaar postzegels Ant. en Suriname; 18.49 hoofdpunten nieuws; 18.50 einde uitzending; 20.30 spaans progr.; 21.50 einde uitzending.

(800 kHz): 19.00 spaans progr.; 19.35 eng. progr.; 20.10 ned. nieuws; 20.30 einde uitzending.

***

WOENSDAG
CURACAO
CUROM: 06.00 opening; 06.30 met muziek naar school; 06.55 reclamehoekje; 07.00 nieuws; 07.10 ochtendblad; 08.00 herh. nieuws; 08.10 luchtige ochtendklanken; 08.30 saludo musical; 09.00 muzikale tombola; 09.30 een blik op de telex; 09.32 vervolg muzikale tombola; 10.00 koopvaardijprogr.; 10.15 aanvullende muz.; 10.30 een blik op de telex; 10.32 Mexicaanse muziek; 11.00 Alvinne's pop special; 12.00 noticurom (int.); 12.10 noticurom (local); 12.20 reclamehoekje; 12.30 nieuws; 12.45 lunchmuz.; 13.00 diario informativo y musical; 14.00 P.S.H.; 15.30 fiesta en el hogar.

***

VENEZUELA
RADIO CARACAS TELEVISION: 06.30 actualidades oriente; 07.00 desayune con nosotros; 08.30 televisión educativa; 11.15 telemercado; 11.30 la perfecta ama de casa; 12.00 actualidades chama; 12.30 Nino; 13.30 Dick van Dyke; 14.00 Bonanza; 15.30 don Gato y su pandilla; 16.00 trilogía; 16.30 los tres espaciales.

VENEVISION: 11.15 himno nacional; 11.20 la oferta del mes; 11.35 cocina al minuto; 12.00 alegres aventuras; 12.30 Flipper; 13.00 loque pasa en el mundo; 13.15 Lucecita; 13.45 muchacha Italiana; 14.45 nosotras las mujeres; 15.15 el show de Lucy; 15.45 Daktari; 16.45 heroes indomables.

***

ARUBA
VOZ DI ARUBA: 06.00 opening; 06.30 rancheras; 06.45 boleros; 07.00 noticias int. na pap.; 07.15 boleros, baladas y instrumental; 08.00 discorama; 12.00 seccion di noticias; 13.00 instrumental; 13.15 boleros; 13.30 discolandia; 16.00 felicitaciones; 16.30 noticia local (pap.); 16.45 atardecer musical.

RADIO ANTILLIANA: 04.30 gevarieerd muz.; 06.00 progr. religioso; 06.15 cantante di dia; 06.30 noticiero Viana y national motors; 06.45 musica pa bo bai traha y school cu smaak; 07.30 noticiero Autorama; 07.45 variacion musical; 08.30 progr. dutch machine shop; 08.45 anuncios comerciales; 09.00 noticias; 09.15 musica popular; 09.45 tophits; 10.00 Kong King supermarket ta presenta exito musical; 10.15 La Macorisana & Ant. supermarket; 10.30 variedad musical; 11.00 Baby Bakery y su ranchera; 11.15 awe mainta ku 1270 hc; 12.00 oracion; 12.15 news; 12.30 noticiero Viana; 12.45 noticias; 13.00 noticiero volkswagen, Arucar; 13.15 domus Caruba; 13.30 musica groovy pa Hubentud; 15.45 panaderia y refresqueria central Madereinse show musical.

Beurs van Amsterdam

7 pct Ned.	93
AKZO	73.70
Heinekens Bel. en Beh.	271
Heinekens Bier	293.50
Hoogovens	74.60
H.V.A.	91
Philips	52.60
Unilever	144.50
Kon. Olie	117.30
K.L.M.	109
K.N.S.M.	204
V. Ommeren	361
Scheepvaart Unie	155.90
A.B.N.	351
Nat. Nederlanden	70.40
Ngombezi	----
Alb. Heijn	143
AMRO Bank	81.80
Bergoss	353
V. Berkel	217
Bols	132
Bredero Ver. Bedr.	478
Buehrmann Tetterode	88
Bijenkorf Beh.	110
Calvé	200
Cur. Handelmij	169.50
Elsevier	635
Fokker	34.50
V. Gelder	83.30
Gist-Brocades	73.20
v.d. Grinten	232
Hagemeijer	111.80
Internatio-Muller	72
Kon. Ned. Papier	249
Naarden	62.30
O.G.E.M.	107
Pakhoed	150
Rijnschelde	286
E.M.S.	19.20
Scholten-Honig	81
V.M.F.	191
Ver. Ned. Uitgeversbedr.	158
Werelhaven	121
Wessanen	145.50
Ant. Brouwerij	----
Ant. Verf	158
Aruba Electra	220
Sur. Brouwerij	----
Converto	710
Goldmines	164
IKA Bel. Mij	182
NIFO	76.70
Robeco	238
Rolinco	156.50
Utilico	131.70
Alcan Alum.	26.5
Ned. Ant. 7 3/4 71	98.1
Ned. Ant. 6 1/2 67	88.4
Ned. Ant. 60	87
Ned. Ant. 4 1/2 59	92.4
Ned. Ant. 4 1/2 62	81.6
Unitas	----

ANP/CBS INDICES

Inter. Concerns	106.3
Industrie	157.8
Scheepvaart	146.5
Banken	138.9
Handel	138.9
Algemeen	132.9

Regeling president en leden Hof vaf justitie

WILLEMSTAD — Verschenen is het landsbesluit van 18 mei 1973 (... no 99), waarbij de datum wordt vastgesteld met betrekking tot de Regeling vakantie en vrijstelling van dienst ambtenaren, waarbij het in dit geval gaat om de president en de leden van het Hof van Justitie van de Nederlandse Antillen. Met ingang van 1 november 1973 houden de hierna te noemen bepalingen op van kracht te zijn voor de president en de leden van het hof, die in aansluiting op een vroegere betrekking van lid van een hof met rechtspraak belast, tot president of lid van het hof zijn benoemd. Namelijk de bepalingen van het Curacaose verlofreglement 1946 en die van de landsverordening van 30 augustus 1960 tot het vaststellen van bijzondere voorzieningen voor de president of het lid van het Antilliaanse hof, die in aansluiting op een vroegere betrekking van lid van de Nederlandse rechterlijke macht, met rechtspraak belast, tot president of lid van dat hof is benoemd en in verband met de benoeming op de voet van de bepalingen van het West-Indisch detacheringsbesluit 1930 met een dienstverband van zes jaar naar de Nederlandse Antillen werd uitgezonden. In hetzelfde landsbesluit is verder bepaald dat de boven genoemde bepalingen van kracht blijven voor de president en de leden van het Antilliaanse hof, die vóór 1 november 1972 benoemd zijn, tenzij zij door een daartoestrekkende schriftelijke verklaring aan het bevoegde gezag van hun afspraken op bedoelde landsverordeningen afstand doen.

SAMBUMBU

Miho un bon combles, cu un mal madrasa — Beter een goede rivaal dan een kwade schoonmoeder.
Cudishi semper ta kibra sacu — Afgunst scheurt altijd de zak open.
Miho cojon cu Dios pordon — Liever bang dan dood.
Cojon tin cos di conta, Dios pordon no tin nada di conta — Een bangerik kan nog wat vertellen, een dode niet.
Comhein ta traha cas pa prikichi buta den — e termiet bouwt een huis, de parkiet legt er eieren in. Klaploper.
Trata tur, no confia ningun — Behandel iedereen goed, maar vertrouw niemand.
Es cu tende conseho ta jega na beheza — Wie naar raad luistert zal oud worden.
Konfó na tres piedra bo a lubida — Het kookstel op drie stenen ben je vergeten. Je bent de oude tijd van armoede vergeten.

P.B.

rtina: „OGEM nationaliseren"
Betrian: „Ook de Shell..?"
nkoop Sint Thomas College
wraakt in eilandsvergadering

eb je dit ben OB , jonge nd Nul komen poedde eft mij e," gaf achine

MSTAD — De eilandsraadsvergadering van gisteren concentreerde eerste plaats op de verschillende begrotingswijzigingen. Er werd oonlijk bij dergelijke bijeenkomsten van de hak op de tak waarbij de sprekers over de meeste onderwerpen vrij oppervlakkig de meeste leden hadden wel iets te zeggen over de aankoop van het college naast het ziekenhuis. De bedoeling is dat het ziekenhuis eventuele uitbreiding het terrein waarop deze school staat kan Het bc zou 750.000 gulden voor het gebouw moeten neertellen. de Jerry-Rosen affaire hadden de meeste raadsleden wel het een en zeggen.

C. Kroon (MASA) con- zich op de aankoop van college. Hij verzocht het te wachten totdat men de van het ziekenhuis had Volgens de heer Kroon alle opzichten verantwoor-

D. Martina (MAN) die na het woord kwam gebruikte gedeelte van zijn spreek- te spreken over nationali- Hij legde uitvoerig uit wat isatie inhield wat de voorde- nadelen waren en welke eidingen getroffen moesten alvorens tot nationalisatie gaan.

EM

Spreker was bij dit onderwerp gekomen bij de OGEM die volgens hem grote winsten maakte en als een der eerste bedrijven genationaliseerd moest worden. Ook in verband met de slechte financiële situatie van het ziekenhuis had de heer Martina zo zijn vragen. Aangezien het bc twee vertegenwoordigers had in de directie van het ziekenhuis wilde hij van hun uitleg hebben over de gang van zaken. Het bc moest er steeds maar grote bedragen tegenaan gooien terwijl de zaak toch bergafwaarts bleef gaan. Hij had bijvoorbeeld gehoord dat de overheid vijf chirurgen in dienst had waarvan er echter maar twee werkten. De andere twee streken alleen maar geld op.

Wat betreft de Telefoondienst: de heer Martina vond het heel verstandig dat men die niet in handen had gegeven van de gangstermaatschappij ITT. Maar minder fraai was dat het bc had nagelaten de eilandsraadsleden van deze beslissing op de hoogte te stellen. In het rapport dat men over de Telefoondienst zou gaan opstellen moest men zoveel mogelijk Nederlanders mijden want die zouden weer zoals gewoonlijk op eigen voordeel uit zijn, net als bv met het Smits Bouwbedrijf.

Volkswoningen

Die hadden op Koraal Specht volkswoningen gebouwd die nu na drie jaar al van ellende in elkaar vielen. De bewoners van die huizen moesten straks weer verhuizen naar Brievengat en wie zal hun alle onkosten daaraan verbonden vergoeden? Andere opmerkingen van de heer Martina: Waarom moesten de examens voor de brugklassen nog steeds uit Nederland komen? Jerry Rosen houdt nu vakantie in Miami op kosten van onze gemeenschap door een enorme flater van het bc. Maar zijn werknemers zouden over een poosje met lege handen staan.

Discriminatie

Waarom de discriminatie tussen de personen die in overheidsdienst waren? Waarom de een al na een jaar in vaste dienst en de ander pas na vijf jaar? Tenslotte wees hij nog op de heersende onrechtvaardigheden in onze maatschappij waarbij de kleine groep rijken steeds rijker werd en de grote massa armen steeds armer werd.

NVP-U

Spreker O. Betrian (NVP-U) wilde van het bc weten welke stappen men dacht te ondernemen om de financiële situatie op bevredigende wijze op te lossen. En of het bc reeds aanbiedingen voor geldleningen had gekregen? De splitsing bij de Reinigingsdienst was heel verstandig geweest. Er kwamen nu veel minder klachten binnen. Wat dacht het bc te doen aan het innen van de achterstallige waterrekeningen? En hoeveel in totaal was er achterstallig? In verband met het openbaar transport. Wanneer kwamen de langverwachte bussen uit Nederland? En waarom moest er twee miljoen voor de herbebossing worden uitgetrokken? Wat voor plannen bestonden er dan?

Heel tevreden was ee heer Betrian over het feit dat er binnenkort twee nieuwe ferries kwamen. Over de heer Rosen. Men zat nu eenmaal aan het contract vast. Belangrijk was dat men geen kansen voorbij liet gaan om nieuwe arbeidsplaatsen te scheppen. Tenslotte waarschuwde deze spreker voor nationalisatie in een land als het onze dat geen grondstoffen bezit. En ging men soms ook de hotels, verzekeringsmaatschappijen, banken en de Shell nationaliseren?

Frente

Tolinchie Pieters (FRENTE) beleed weer met zichtbaar plezier zijn loodsenstokpaardje. Kon men hier ter plaatse geen loodsen opleiden wilde hij ondermeer weten. Hij had verder gehoord dat men bij het volkswoningbedrijf alleen huizen van partijgenoten en familieleden werden gerepareerd. Er zat daar trouwens bij die dienst een ambtenaar die maar tekeer ging en er werd niets tegen hem ondernomen. Benoemingsstop en bevorderingsstop was heel verstandig als het maar rechtvaardig gebeurde, meende de Frente-vertegenwoordiger. De mensen in opleiding bij de Arbeidszorg moesten veel te hard werken terwijl ze geen cent uitbetaald kregen. Er moesten veel meer klinieken en doktoren op Curacao komen en niet alleen Nederlandse doktoren. Waarom duurde het twee jaar voordat men klaar was met het uitgeven van een terrein. Het enthousiasme en het geld van de bewoners was dan allang verdwenen. Wat was er besloten in verband met bijlegfuifen? In verband met politie-agenten; die maar links en rechts processenverbaal uitdeelden. Een burger zou ook een klacht mogen indienen tegen een politie-agent die zijn dienstauto verkeerd had geparkeerd. Over de heer Rosen had de Frente-man vernomen dat die gezegd had zeker van zijn zaak te zijn omdat hij invloedrijke personen op Curacao achter zich had. Dat kon de heer Pieters zich echter nauwelijks voorstellen.

ntheffing
ttelijk
inimumloon

LLEMSTAD. — Zeven Minibeschikkingen zijn versche- no. 85 tot en met 91) met king tot het vaststellen van een minimumloon dan in de betrok- wet is voorgeschreven. Het gaat om het personeel in de nde bedrijven en instellingen, tussen haakjes het nu vastge- minimumloon per maand of week: het administratief perso- van het type- en vertaalbureau Evangelica op Curaçao (209 of f. 48,30), het huishoudelijk neel van het Koningin Wilhel- Tehuis op Curaçao (209 of voor de huishoudelijke leerling-bejaardenhelper en leerling-bejaardenverzorger en administratieve van het Sint Franciscus op Bonaire (209 en 48,30), de huishoudelijke krachten, verpleger en -verpleegsters, de ziekenverzorger en -verzorg- en de EEG-assistenten van het Pedro di Verona hospitaal op (209 en 48,30), voor de reparateur of administratieve bij Humphrey's radio and op Aruba (f. 259,80 zestig gulden), voor het bottela- personeel van Criollita bottling op (f. 259,80 of zestig gulden) voor de werknemers, werkzaam inpakpersoneel bij de Empresa landia op Curaçao (f. 259,80 of gulden).

„Mi ta termina"

WILLEMSTAD — EILANDSVERGADERING: Statenlid Wilson Godett gaat met zijn redevoering eindigen: „Señor Presidente....mi no sá.....ku mi mester bini ku e puntu aki,..." en hij begint over de ontslag clausule te praten welke het eilandgebied in contracten met hotels hoort op te nemen.... Tien minuten later maakt Godett weer aanstalten om er voorgoed een punt achter te zetten, na breedvoerig getheoriseerd te hebben over zijn ervaringen met „huurkoop" in Panama: „Señor Presidente.. ma bisa ku mi ta termina.... y awor mi ta termina...." De Frente-leider neemt het nu op voor een invalide Portugees die door het BC schijnt bedonderd te zijn. Na zijn „tirade" over justitiele onrechtvaardigheden gaat „Papa" onvermoeid verder en vraagt om gelden voor voetbalclubs en de Amateur Boks-Federatie.

Eindelijk na ruim een kwartier laat hij het verlossende „Señor Presidente.. awor si mi ta bai termina di berdat." Vijf minuten later verlaten wij de zaal, niet alvorens aan te horen hoe statenlid Godett als laatste agendapunt pleit voor een kruiersdienst op Hato.

Konflikt CFW-COPDA ten einde

WILLEMSTAD — Het konflikt tussen de CFW-COPDA is gisteren nadat partijen weer voor een gesprek bij de landsbemiddelaar waren uitgenodigd, opgelost. Partijen kwamen overeen om op korte termijn het cao-protocol te ondertekenen.

ABVO BESUUR:
kommunikatie verbeteren

WILLEMSTAD. — Op maandag 25 juni a.s. zal het ABVO-bestur een vergadering in het AVVC-gebouw beleggen, teneinde te komen tot de eerste stappen ter verbetering van de kommunicatie tussen de dienstgroepen en het ABVO-bestuur.

Volgens een perskommunique van de ABVO, is gebleken dat de verscheidene dienstgroepbesturen niet optimaal funktioneren en dat de kommunicatie tussen het ABVO-bestuur en de bedoelde dienstgroepbesturen sterk voor verbetering vatbaar is. De ABVO heeft daarom gemeend zo spoedig mogelijk een aanvang te maken met de verbetering van deze kommunicatie, hetgeen heeft geresulteerd in de belegde vergadering van 25 juni om 20.00 uur in het AVVC-gebouw.





WILLEMSTAD. — Vrijdagmiddag 15 juni vond bij de N.V. Curaçaose Dok Maatschappij de huldiging plaats van de volgende jubilarissen v.l.n.r. V.Th.Severina, T.H.Webster, F.M.Josefina, W.F.J.Starke, C.A.C.Ensermo, E.Barkmeyer, I.B.Jandroep, allen 25 jaar in dienst behalve de heer Starke die de 35 jaar vol maakte. De heer L.D.Nederhorst, rechts op de foto, sprak de jubilarissen toe en overhandigde de gebruikelijke enveloppen en cadeau. In zijn toespraak memoreerde de heer Nederhorst nog het feit dat bijna allen die aanwezig waren in 1952 hadden meegewerkt aan het ombouwen van de G.-Tankers van de Shell. Namens collega's werden er diverse geschenken overhandigd terwijl de echtgenote de bloemenhulde in ontvangst mochten nemen. Na het officiële gedeelte werd er over en weer heel wat herinneringen opgehaald.

Taxichauffeurs willen niet meer onderhandelen met bc

WILLEMSTAD. — Een poging van president mr C. H. Govaerts om de bond van taxichauffeurs toch weer aan het onderhandelen te krijgen met het Bestuurscollege, stuitte gisternmorgen op de onwil van de bond van taxichauffeurs. Deze bond had een kort geding aangespannen tegen het tourbusbedrijf Taber Tours nv. en tegen officier van justitie mr L. Nahr. Dit omdat onlangs Taber Tours nv. tot tweemaal toe een grote groep toeristen van het vliegveld naar hun hotel had vervoerd. Naar de mening van de taxichauffeurs had het tourbusbedrijf hiermee tegen de wet gehandeld. Omdat desondanks de officier van justitie geen stappen tegen Taber Tours had ondernomen werd ook hij gedagvaard. De officier die afwezig was werd vertegenwoordigd door procureur-generaal mr J. R. Brouwer, terwijl Taber Tours mr J. Saleh als advocaat in de arm had genomen. Zowel mr Brouwer als advocaat Saleh wezen er nadrukkelijk op dat naar hun mening deze zaak bij het Bestuurscollege thuishoorde en niet in de rechtszaal.Beiden verzochten de president de zaak niet ontvankelijk te verklaren. De adviseur van de taxichauffeurs bleek ervan overtuigd dat zij in deze affaire het onderspit moesten delven en dat er met twee maten werd gemeten.

Raadsman Saleh die als eerste aan het woord kwam wees erop dat sinds 1971 een regeling bestond voor taxichauffeurs en tourbusbedrijven voor het toeristenvervoer. Deze regeling was nog steeds van kracht omdat zij door het Bestuurscollege was verlengd nadat de taxichauffeurs een oproep om te onderhandelen hadden genegeerd. Ook ging de raadsman in op de recente gebeurtenissen waarbij bij benadrukte dat Taber Tours toentertijd 200 toeristen had vervoerd conform de bestaande bepaling dat 40 toeristen aan de taxis moesten worden afgestaan. De tweede groep van 80 man betrof toeristen die per package tour reisden wat automatisch inhoudt vervoer na aankomst. De dagvaarding berustte dus volgens de pleiter op geen enkele grond. Hij legde verder uit dat de 155 taxis die verplicht zijn op bepaalde punten over het eiland verspreid te staan onmogelijk grote groepen toeristen konden opvangen.

Normaliter stonden bij de luchthaven niet meer dan 25 taxis. Daarom was in 1971 het compromis tussen taxichauffeurs en tourbusbedrijven gesloten, waarbij de laatste alleen grote groepen mochten opvangen, daarbij dus steeds 40 man voor de taxis reserverend.

Ongepast

Dat de taxichauffeurs de weg hadden geblokkeerd bij het recente geschil vond de raadsman ongepast. Als men het niet meer eens was met de regeling moest men met bc. gaan praten waarbij dan eventueel het een en ander gewijzigd zou kunnen worden. Waarom was nu na 3 jaar de zaak plotseling van zo'n spoedeisend belang geworden? Daarom alleen al moest de hele zaak niet ontvankelijk verklaard worden, meende de raadsman, die er verder opwees dat reeds herhaaldelijk klachten kwamen van toeristen die geen zin hadden om na hun aankomst uren op een taxi te wachten. Taber Tours was in geen geval schuldig aan een onrechtmatige daad. Desgevraagd legde de raadsman aan de president uit dat aan de tourbusbedrijven ontheffing om toeristen te mogen vervoeren werd verleend wanneer het groepsvervoer met een speciaal karakter betrof, dus groepen waarvoor reeds bepaalde regels en afspraken bestonden. Voor incidentele grote groepen werd geen ontheffing gegeven.

Mr Brouwer hield er rekening mee dat er een lange strijd aan het kort geding was vooraf gegaan. Hij verklaarde dat officier Nahr inderdaad door de adviseur van de taxichauffeurs, de heer H. (Bèbè) Rojer was opgebeld met de mededeling dat na 2 jaar overleg met het Bestuurscollege nog steeds geen oplossing in zicht was. Mr Brouwer bracht naar voren dat hij zich best kon voorstellen dat de officier het griezelig had gevonden om deze affaire na 2 jaar vol problemen voor het Parket te brengen. Hij vroeg zich herhaaldelijk af wat men eigenlijk van de officier verlangde. Die had gedaan wat hij kon en dat was de commissaris van politie opbellen om rellen en dergelijke te voorkomen.

Mr Brouwer legde ook nog uit dat men bij eventuele klachten over de officier bij de rechter of het Hof moest zijn. Er kon dan opdracht gegeven worden alsnog een onderzoek in te stellen en vervolging te gelasten. De bond van taxichauffeurs had dit echter nagelaten en op grond hiervan werd aan de president verzocht zich onbevoegd te verklaren ten aanzien van de dagvaarding. Evenals mr Saleh zag ook mr Brouwer het spoedeisend karakter van de zaak niet in. Na de clash tussen beide partijen was reeds een maand verlopen zonder dat er iets gedaan was, reden waarom gevraagd werd de zaak niet ontvankelijk te verklaren. Volgens de vertegenwoordiger van de officier, die ook nog ontzegging van de eis vroeg had men het Parket voor een karretje willen spannen.

Telegram

Adviseur Rojer die het woord voerde voor de taxichauffeurs ontkende dat het bc. een telegram had gestuurd om hun op te roepen voor besprekingen in verband met verlenging van de 1971 regeling. Althans zij hadden het telegram dat naar een verkeerd adres was gestuurd nooit ontvangen. Het telegram dat de regeling was verlengd had men wel gekregen en er ook meteen negatief op gereageerd. De heer Rojer wees er nadrukkelijk op dat de taxichauffeurs reeds met de eerste regeling niet gelukkig waren geweest. Verschillende van de punten waren niet na onderling onderleg vastgesteld. Toch had men de regeling nageleefd met het algemeen belang voor ogen. Die regeling bepaalde echter ondermeer dat in de off season de tourbusbedrijven geen toeristen mochten vervoeren. Dat had men nu toch gedaan, zonder dus de regeling te respecteren. Men was nu, vlak voor de mogelijkheden naar de gedeputeerde geweest die bevestigde dat er geen ontheffing was gevraagd door Taber Tours. De heer Rojer toonde zich gebelgd over het feit dat er wel maatregelen werden genomen tegen de taxichauffeurs wanneer die de weg blokkeerden maar niet tegen Taber Tours wanneer die tegen alle regels in toeristen vervoerden. Hij was hierdoor tot de overtuiging gekomen dat er met twee maten werd gemeten. Dat de zaak van spoedeisend karakter was stond zonder meer vast voor de heer Rojer. Er kon immers iedere dag weer een grote groep toeristen aankomen die dan weer door Taber Tours voor de neus van de taxichauffeurs kon worden weggekaapt. De heer Rojer kon zich niet verenigen met het systeem dat aan Taber Tours constant ontheffingen werd gegeven, omdat dan geen sprake meer was van een bijzonder geval. De taxis konden dan ook evengoed afgeschaft worden. Tenslotte legde de heer Rojer uit dat hij zich op advies van de president van het Hof tot de officier had gewend. Hij had vergeefs gehoopt dat die iets zou doen en de taxichauffeurs konden nu niet langer machteloos toekijken hoe een economisch sterkere groep hun het brood uit de mond haalde. Door de heer Rojer werd benadrukt dat het taxichauffeurs nadrukkelijk verboden was om zich naast het toeristenvervoer met andere zaken bezig te houden. Een tourbusbedrijf kon echter ook nog sichtseeing tours doen.

De president wees er nadrukkelijk op dat een bloeiend toerisme in ieders belang was. Daarom ook was het compromis toentertijd gesloten. Hij wilde weten of de taxichauffeurs toch niet bereid waren om alsnog met het bc. te praten over een nieuwe regeling waarbij dan op korte termijn beslissingen genomen zouden moeten worden. „Wanneer ik nu eventueel zeg dat Taber Tours niet meer mag handelen zoals recent gebeurde bestaat het risico dat toeristen die per package tour reizen niet meer naar Curaçao komen, waardoor ook de taxichauffeurs gedupeerd worden", aldus de president.

Na overleg met de voorzitter en secretaris van de bond antwoordde de heer Royer dat men onmogelijk akkoord kon gaan met het voorstel van de president. Men had al 2 jaar zonder resultaat gepraat en inmiddels hadden de leden veel schade geleden. Hij kon nu alleen maar hopen dat het wetsontwerp dat over deze materie in de maak was zo snel mogelijk klaar zou komen. Uitspraak in deze zaak is bepaald op woensdagmorgen 9 uur.

Alweer schoolinbraak

WILLEMSTAD — Op maandag j.l. moest de K.Z.P. zich begeven naar een tweetal scholen gelegen in de omgeving van Koraal Specht, waar in het afgelopen weekeinde was ingebroken. Bij de eerste school had men diverse gereedschappen weggenomen. Voorts had iemand zijn behoefte gedaan in het klaslokaal. Bij het ander geval zijn 8 shutterbladen vernield.

Klein konflikt veterinaire dienst

WILLEMSTAD — Hedenmorgen ontstond er een konfliktsituatie tussen de slachters en een keuringsmeester van de Veterinaire Dienst op Parera. Door de hoofd keuringmeester werd ons meegedeeld dat het konflikt een puur interne aangelegenheid was en zeker niet de moeite om in de pers te worden vermeld. Van de zijde van de slachters, werd ons eveneens meegedeeld dat e.e.a. niet van enig belang was. Men was doende intern de zaken in het reine te brengen.

Voetbalselectie

WILLEMSTAD — In juli zal de Antilliaanse jeugdselectie intensief beginnen te trainen voor de Koninkrijkspelen welke dit jaar in Suriname gehouden worden. Het geheel komt onder leiding te staan van Wilhelm Canword. De Curacaose geselecteerden zijn: Kenneth Doran (Atomic), Eric Oleana (Can. Boys), Arto Leito (Centro Barber), Rudney Petronilia (Dep. Moreno), Eladio Walle (Dep. Sta. Rosa), Rignald & Edsel Clemencia (J. Colombia), Stanley Cijntje en Franklin Maria (J. Holland), Lennox/Frensel Calmes en Andre Bernardus (Mahuma), Rignaldo Bito en Erwin Godfried (Marquita), Harold Rol (Porta Blancu), Gregory Djaoen (Riverside), Humphrey Bodak (Scherpenheuvel), Jose Wilson en Carlos Simmon (Sithoc), Johannes Arts (SUBT), Heinrich de Windt, Rogelio Thode en Kenneth Jones (Veendam), Eric Maria en Lionel Does (Vesta), Siegfried Marceli (Victory Boys), Wendley de Mey (Stormvogels).

De Arubaanse en Bonaireaanse selectiespelers zullen later bekend gemaakt worden.

— In Maastricht is een 54-jarige vrouw vermoord. Haar zoon vond haar in haar woning met ingeslagen schedel. Het is niet bekend wie de dader is.

Oso Grape en Sapolin kanshebbers LL-titel

ORANJESTAD — De baseballcompetitie van de Aruba Little League werd in het afgelopen week-einde onverminderd voortgezet met een zevental wedstrijden. In de North League stevent Oso Grape in volle vaart naar zijn zoveelste kampioenstitel door op zondagmiddag met 9-2 te winnen van Cauchos General. Oso Grape heeft nu negen gewonnen en geen verloren wedstrijden en is de enige ongeslagen ploeg tot nu toe. Marion Quilotte won voor Oso Grape en Josy Franken verloor voor Cauchos.

In de South League heeft Sapolin de leiding overgenomen van Berlinski door op zondagmorgen met 10-4 te winnen van Berlinski. Fermin Lake werd winnende werper en M. Richardson de verliezer.

Amigoe di Aruba slaagde er niet in zijn overwinning van vorige week te herhalen en verloor ditmaal met 0-8 van Casa del Mimbre. Sinds enige weken heeft het AMigoe-team een nieuwe manager in de persoon van Policarpo Leest. Oud-manager Vi van der Biezen blijft als trainer van de Amigoe-jongens in functie. De overwinning van Casa del Mimbre was op naam van ANgel Osorio, terwijl Victor Martinez voor Amigoe verloor.

Aruba Caribbean Hotel maakte korte metten met de Oilers en won met liefst 17-0. De overwinning kwam op naam van Torrence Richardson, terwijl Kevin Smith verloor.

YMCA won met liefst 10-0 van Aruba Trading, waarbij Norman Sylvania als winnende werper eindigde en Vidal Martinus als de verliezer. Lipton's Tea won met 5-1 van Aruba Rotary, terwijl Aruba Lions met 7-1 aan het langste eind trok tegen Estrella.

Declamatie eigen werk

ORANJESTAD — In het programma van Nos Tera op 28 juni zullen enkele leden van de groep Sirkulo di autornan stukjes uit hun werken voorlezen of deklameren. Dit programma zal plaatsvinden op donderdag 28 juni om half acht via TeleAruba.

— De stichting „Mensen in nood", Caritas Neerlandica, heeft minister van Defensie Vredeling verzocht vliegtuigen ter beschikking te stellen voor de hulpverlening in de landen ten zuiden van de Sahara, die door extreme droogte worden getroffen. Het betreft hier Senegal, Mali, Mauretanie, Oppervolta, Niger en Tsjaad. Zes miljoen Afrikanen worden daar met de hongerdood bedreigd.

WASHINGTON — De handelaars in het reservaat van de Navajo-indianen, dat in de zuidwesten van de VS ligt, houden door berekening van woekerrente en veel te hoge prijzen tienduizenden indianen in „economische slavernij".

Tot deze conslusie komt een federale handelscommissie in een vrijdag gepubliceerd rapport.

Na een onderzoek dat verschillende maanden heeft geduurd, hebben vertegenwoordigers van de commissie vastgesteld dat er in de winkels in het reservaat — voor de indianen vaak de enige mogelijkheid iets te kunnen kopen — prijzen gevraagd worden die gemiddeld 27 procent te hoog zijn en een woekerrente van wel 60 procent per jaar voor het „kopen op de pof" wordt berekend.

In het reservaat dat in Nieuw-Mexico en Arizona ligt, leven rond 135.000 Navajos. De Navajos vormen op het ogenblik de grootste indianenstam van de V.S.



STATENVERKIEZING 1973

NUMMERING VAN KANDIDATENLIJSTEN

Tenzij beroep wordt aangetekend inzake de geldigheid van de kandidatenlijsten voor de verkiezing van de leden van de Staten, zal het Hoofdstembureau van het Eilandgebied Aruba op donderdag 21 juni 1973 om 9 uur des voormiddags in de vergaderzaal van de Eilandsraad, Emanstraat 39, een zitting houden, waarin:

a) de op 24 mei 1973 ingediende lijsten van kandidaten zullen worden genummerd in de volgorde door het lot aangewezen en
b) aan elke lijst een kleur zal worden toegekend.

DEZE ZITTING IS VOOR KIEZERS TOEGANKELIJK.

Oranjestad, 19 juni 1973.

De Voorzitter van het
Hoofdstembureau,
F. J. Tromp.

CCA TENTOONSTELLINGSCOMMISSIE CCA

EXPOSITIE

TEKENINGEN COLLAGES	SCHILDERIJEN MONOPRINTS	KERAMIEK
FRANSJE BOERSTRA—DIEKMAN		PEER VAN VEEN

16 juni t/m 22 juni

18.00 — 22.00 uur

Opening zaterdag 16 juni 17.00 uur

CAS DI CULTURA TOEGANG GRATIS.

AGENDA ARUBA

Losse nummers van de Amigoe zijn op Aruba dagelijks verkrijgbaar bij het kantoor van Amigoe, Nassaustraat 110; voorts in Oranjestad bij Refresquería van Sepp Wever; La Fama en La Popular; Edwins Drive-In te Savaneta; Nicolas Store; De Wit Store in Dividivi; Manchebo, Sheraton-hotel en Aruba Caribbean-hotel en Holiday Inn Drugstore.

Kantoor: Nassaustraat 110.

Kantooruren: werkdagen 08.15-12.00
14.00-17.30
zaterdag 08.15-10.00

TELEFOONNUMMERS

1233 — abonnementen, advertenties, klachten en incasso;
2872 — uitsluitend redn directie.

NA KANTOORUREN VOOR SPOEDGEVALLEN: 1639 - 2950 - 3855.

TAXICENTRALE: 24 uur per dag, TEL.: 2116 of 1604.

ARUBA-AGENDA

BIOSCOPEN

ORANJESTAD: De Veer: 20.30 The other (14 jr.); Rialto: 20.00 Junior bonner (14 jr.). BALASHI: Drive-In: 20.30 Deliverance (18 jr.). SAN NICOLAS: Principal: 20.30 Seduction of Inga (18 jr.).

WIT-GELE KRUIS: Dakota en Oranjestad: zr Francina; Noord en Oranjestad: zr Felicitas; Santa Cruz en Paradera: zr Ludovic; Savaneta en Brazil: zr Michaela; San Nicolas: zr Perpetua; San Pedro-hospitaal, tel.: 2200.

BOTICA'S

Oranjestad: Aruba, tel.: 1081; San Nicolas: San Lucas, tel.: 5119.

WACHTREGELING DOKTOREN: San Nicolas en Savaneta: dokter C.E. Zaandam, tel.: 5816.

WIJKGEBOUWEN: Oranjestad, tel.: 3168; San Nicolas, tel.: 5906; Santa Cruz, tel.: 8288.

DIVERSEN

ARUBA TOASTMASTERS: 19.30 bijeenkomst - Trocadero.

SPORT

EAGLECLUB: 20.00 tafeltennis.

TIVOLICLUB: 20.00 kegelen.

BASKETBALL: 19.30 en 20.30 semifinale - dames en herenkl. - baan Aruba Jrs.

VOETBAL: 20.00 Dakota vs Atl. dept. - hfdkl. - stadion; Sportboys vs Vitesse - A.kl. - L.S.P.

WOENSDAG

DIVERSEN

BIBLIOBUS: 08.00-11.00 te Noord; 11.00-13.30 te Paradera.

LUCHTPOSTSLUITING: 13.30 voor New York - postkantoor; 15.30 voor Europa; 16.30 voor New York - hulppostkantoor Beatrixluchthaven. (Sluiting van aangetekende stukken één uur vóór postsluiting.)

CARIBECLUB: 18.00-19.00 volleyball-training - meisjes onder de veertien jaar.

CURSUS: n.m. beeldende expressie - voor kinderen van zes tot twaalf jaar - C.C.A.

Y.M.C.A.: 17.30-18.30 rolschaatsen kinderen; 19.00-21.00 filmvoorstelling - kinderen; 20.00-21.00 rolschaatsen - tieners.

ANTIL. ONDERWIJSINSTELLINGEN: spreekuur: van maandag tot en met vrijdag van 16.00 tot 19.00; zaterdag van 10.00 tot 12.00 t.h.v. mevr. Carla Paris-Arends, Kamerlingh Omnesstraat 25, Oranjestad, tel.: 3760.

ALG. HUISWERKCURSUS, Oranjestad: 16.00-18.00 voor leerlingen MAVO-scholen, eerste drie klassen HAVO of Atheneum - Mon Plaisircollege.

Politie-agent bedreigd met machete

SANTA CRUZ — In de nacht van vrijdag op zaterdag zagen twee politiemannen die op weg waren naar huis, twee mannen achter elkaar rennen te Santa Cruz. De achterste man had een geweer bij zich. Toen de politiemannen bij het tweetal stopte, vluchtte de man met het geweer een woning in. Aan de bewoonster van de woning werd gevraagd om de man te roepen, hetgeen zij ook deed. Plotseling stormde de man het huis uit met een machete in de hand. Tot driemaal toe maakte de man een zwaaiende kapbeweging met de machete in de richting van een der politiemannen, die telkens weer de slagen wist te ontwijken. De politieman trok zijn dienstpistool, waarna de man op de vlucht sloeg. Ondertussen was een broer van deze verdachte naar de particuliere auto van de politieman gelopen en reed hiermee met grote snelheid weg. De auto werd kort daarna een eind verder onbeheerd aangetroffen. De bekleding van de auto bleek te zijn vernield en ook de versnellingsbak was beschadigd.

Later op de dag werden beide heren aangehouden. De broer die joyriding had gepleegd werd na verhoor heengezonden, terwijl de andere in verzekering werd gesteld.

Winst voor Sta Cruz, P.C. in AA-baseball

SAN NICOLAS — Na veertien wedstrijden in de huidige „AA" baseballcompetitie, staat het negental van Aruba Caribbean Hotel, onder leiding van manager Rufus Arrindell, op de eerste plaats met 3 gewonnen en een verloren wedstrijd. A.C. Hotel wordt gevolgd door Pepsi Cola met drie gewonnen en twee verloren wedstrijden, Budweiser met twee gewonnen en één verloren, Santa Cruz, Marlboro en Schlitz, elk met twee gewonnen en twee verloren en Heineken als hekkesluiter met vier verloren geen gewonnen wedstrijden. Wat de werpers betreft staan George Brown (P. Cola) en Eli Kock (Marlboro) aan de kop met twee gewonnen en geen verloren wedstrijd op hun naam.

Zondagmorgen behaalde Santa Cruz een belangrijke 5-1 overwinning op Marlboro om zodoende in de „running" te blijven. Het werd een wedstrijd die in de zesde inning werd beslist toen 5 Santa Cruz runs binnenkwamen als gevolg van slechts één hit (van Josito Muyale) met de honken vol, twee Marlboro veldfouten, twee gratis lopen, één wildpitch en een „balk" van Marlboro's werper Halligan Riley. Marlboro's enige run werd in de achtste inning gemaakt middels een tweehonkslag van Ceferino Croes met een loper op het tweede honk.

Voor Santa Cruz 5 runs, 7 hits en 2 fouten; voor Marlboro 1 run, vier hits en 2 fouten. Winnende werper werd de Amerikaan Mike Schrieber en de verliezer Halligan Riley, die in de zesde inning werd vervangen door veteraan Paus Ruiz, die voortreffelijk heuvelwerk liet zien en geen run meer permiteerde.

Beste slagmannen van Santa Cruz waren Josito Muyale met drie hits in vier beurten, F. Dirksz met twee hits in vier beurten en Mike Schrieber met één hit in drie beurten.

In de middagwedstrijd won Pepsi Cola met 2-1 van Heineken. Het werd de vierde achtereenvolgende nederlaag voor Heineken, welke ploeg tot nu toe geen enkel overwinning wist te behalen. George Brown won voor Pepsi Cola en Sam Jacobs verloor zijn tweede wedstrijd van het seizoen. Voor Pepsi: twee runs, vijf hits en twee fouten voor Heineken: één run, zes hits, en vijf fouten. Allen Sintjago (Hein) was de beste slagman met twee hits in drie beurten.

Morgenavond wordt de wedstrijd Budweiser-Aruba Caribbean Hotel gespeeld. In verband met de ASU-Olympiade zullen pas op 4 Juli de competitiewedstrijden hervat worden.

SAN NICOLAS — Mike Schrieber (links) van Santa Cruz en veteraan Paus Ruiz (Marlboro) gaven op zondagmorgen goed pitcherswerk te zien. Schrieber die dit jaar een record-aantal strike outs (22) op zijn naam heeft staan tegen Aruba Caribbean Hotel, liet Marlboro niet verder komen dan vier hits. Ruiz, met zijn veertig levensjaren de oudste speler van de competitie, verricht voortreffelijk werk voor Marlboro als relieve-pitcher. Hij zorgde zondagmorgen er voor dat Santa Cruz na de vijf runs tegen Halligan Riley, niet meer de thuisplaat bereikte. Santa Cruz won deze wedstrijd met 5-1.

SAN NICOLAS — Ondanks alle inspanningen slaagde deze kleine Oilers-loper er niet in veilig het derde honk te bereiken. In deze Little League wedstrijd versloeg Aruba Caribbean Hotel het negental van Oilers met 17-0.

ORANJESTAD — Een vrouw die op zondagmorgen in een rijdende auto zat kreeg op de hoofdverkeersweg ter hoogte van de ACI-ballpark de schrik van haar leven. Een geit stak plotseling de rijweg over, sprong hierna op de motorkap van de auto en vervolgens door de voorruit daarvan. De vrouw liep hierdoor een kapwond op aan het voorhoofd. De geit zelf bleef na deze salto's nog fit genoeg om de benen te nemen. Een onderzoek wordt ingesteld naar de eigenaar van deze merkwaardige geit.

ORANJESTAD — In volle vaart naar het eindpunt tijdens de zeer geslaagde paardenraces op zondagmiddag in de nieuwe Hipodromo Nacional Aruba te Tanki Leendert.

Paardenraces geslaagd

ORANJESTAD — Op zondagmiddag werd onder grote publieke belangstelling op de nieuwe baan van Hipodromo Nacional Aruba te Tanki Leendert, zeer geslaagde paardenraces gehouden. De grote organisator Richi Richardson in samenwerking met de Arubaanse Paardensport Vereniging en de eigenaar van de Hipodromo Jacobo Palm hebben hiermee weer nieuw leven geblazen in de paardensport op Aruba en het is te hopen dat deze heren op de ingeslagen weg zullen voortgaan.

Het publiek kon genieten van enkele spannende races en eveneens zeer aantrekkelijke „paso fino" wedstrijden. De grote strijd in de A-klasse werd gewonnen door Lightning van de familie G. van de Bosch met als gelukkige jockey Jimmy Hassel. De wedstrijd in de B-klasse werd gewonnen door „Almirante" en de C-klasse race door „Dino".

Een verassing welke door de organisatoren en het publiek zeer op prijs werd gesteld, was de geste van de Paardensport vereniging Juliana uit Curacao, die een fraaie trofee beschikbaar stelde voor de winnaar van de A-klasse race. Het dagelijks bestur van voornoemde vereniging bestaande uit de heren Carlos de Palm (voorzitter), A. Bronswinkel (secretaris) en E. Elisabeth (penningmeester) was voor deze gelegenheid overgekomen om de trofee uit te reiken.

ORANJESTAD — Winnende jockey (Jimmy Hassel) en paard (Lightning) ontvangen hier het fraaie trofee uit handen van het dagelijks bestuur van de Juliana Paardensportvereniging uit Curacao, die speciaal voor deze gelegenheid was overgekomen. Rechts mevrouw Van de Bosch, aan welke familie Lightning toebehoort.

Geslaagden Providentia

ORANJESTAD — Voor de examens aan het Vormingscollege Providentia te San Nicolas zijn 35 leerlingen geslaagd. Vijf kandidaten werden afgewezen. Geslaagd zijn:

Voor de assitentenklas slaagden: Elva Arrindell; Renolfa Croes; Olivia Croes; Evelyn Every; Mirla Hart; Gloria Geerman; Debby Henriquez; Maritza Hernandez; Marlin Hoek; Madeleine Lake; Ingrid Luciana; Henriëtte Martes; Olivia Maduro; Anna Reed; Brenda Renfrum; Weslin Rogers; Gina Willems, 2 leerlingen werden afgewezen.

Voor de voorbereidend ziekenverzorgstersklas: Edna Barry; Olga Hassel; Christalia Huntington; Juliette Lispier; Patsy Maxwell; Jenny Martus; Mederica Marlin; Beatrice Murray; Swinda Raphaela; Mercedes Vorst, 3 leerlingen werden afgewezen.

Voor de naaisteropleiding slaagden alle leerlingen en wel Mathilda Croes; Emma Groeneveldt; Miriam Kock; Helen Solognier; Elia Solognier; Theresa Vrolijk; Aileen Wout; Migalda Rosaria.

AVP- kladders aangehouden

ORANJESTAD — Zaterdagochtend om half drie betrapte een politiepatrouille twee personen die op een grocery in de Hendrikstraat AVP-posters aan het plakken waren. Bij het zien van de patrouille nam een der mannen, een 23-jarige kandidaat die op een auto was gezeten, de benen, terwijl de andere man, de twintig-jarige plakker ter plaatse kon worden aangehouden. Naast een pot met stijfsel en een grote hoeveelheid posters en pamfletten, werd op een der mannen zes marihuana-sigaretten gevonden, terwijl de andere in zijn zak een peukje marihuana-sigaret had. In de auto werden ook peukjes marihuana-sigaretten aangetroffen. De weggelopen man werd later aangehouden en samen met de andere na verhoor ingesloten.

SAN NICOLAS — CaiCai Williams van Marlboro is vanwege de stofwolken haast niet te zien als hij op het tweede honk wordt uitgetikt in een poging dit honk te stelen.

Nochi Rubiano van Mascaruba

ORANJESTAD — Op 6 en 7 juli zal Mascaruba een geheel programma presenteren dan men gewoon is, nl. Nochi Rubiano. Tijdens deze twee avonden kan het publiek genieten van onze Arubaanse folklore. Tijdens een meer dan twee uur durende show, zullen de spelers de interessanste delen uit onze folklore tonen, zoals Balia di dera gai, Balia di sinta, Mazurka etc. Het zal een avond worden van zang en toneel. Met Nochi Rubiano heeft Mascaruba groot sukses geoogst in Suriname, ter gelegenheid van het 25-jarig bestaan van Cultureel Centrum Suriname. Het muzikale deel van deze avond van Mascaruba is in handen van Rufo Odor en Trio Huasteca. Overigens zal Mascaruba dit jaar zijn 12 1/2 jarig bestaan vieren.

Diploma's uitgereikt aan Martin Luther King-school

ORANJESTAD — Op donderdagavond 14 juni jl. werden de diploma's aan de leerlingen van de Dr Martin Luther Kingschool te San Nicolas uitgereikt. Na zijn welkomstwoord kondigde de heer Van der Smitte de eerste spreker aan, de heer Wesseling, hoofd van de Telefoondienst. Na de ouders en de leerlingen gelukgewenst te hebben, wees de spreker de geslaagden erop, dat ze als leerling wel geslaagd zijn, maar nog altijd zullen moeten slagen in het bedrijfsleven. Dit zal voor de een gemakkelijker zijn dan voor de ander, al naar gelang hij in een groot of klein bedrijf zijn werk vindt. Het diploma is het begin: „de harde leerschool buiten vormt je verder," aldus de heer Wesseling. „Het bedrijfsleven heeft krachten met ervaring nodig, krachten, die vooruit willen komen en niet steeds op hetzelfde peil blijven staan. Studeer dus in de avond en ontwikkel je verder in je vak! En vergeet vooral niet, dat de maatschappij naar je kijkt, hoe je je als mens gedraagt! " Aan de jongens die verder gaan studeren aan de MTS, gaf hij de raad mee, deze school zo spoedig mogelijk te doorlopen, zodat Aruba gauw van hun kennis en kunnen kan profiteren.

De tweede spreker was de heer Dorsman, directeur van de school. Hij dankte in de eerste plaats de gecommitteerden voor het vele werk, dat ze verzet hadden en wees de geslaagden erop, dat ze het diploma niet cadeau gekregen hebben. „Je hebt er hard voor moeten werken en anders krijg je het niet! Daarom zal het diploma zijn waarde blijven behouden! "

Vervolgens werden de best geslaagden van de school voor het voetlicht geroepen. Dat waren: Edmond Bouman van de metaalafdeling, Ermando Seraus en Jacintho Bower van de afdeling fijnmetaal, die beiden evenveel punten hadden, Pascual Ras van de timmerafdeling, Jopie Goedgedrag van de afdeling electrotechniek en last but not least Roli Petit van de T-stroom, die niet alleen de best geslaagde van zijn klas, maar ook van de school is. Na deze leerlingen kregen ook de andere geslaagden hun diploma's uitgereikt, waarbij de heer Dorsman voor elk een woordje had.

Ook de heer Dorsman wees op het belang van verdere studie: stilstand is achteruitgang! Er bestaan de volgende mogelijkheden: een diploma in een andere vakrichting behalen, naar de kopklas automontage in de Pres. J. F. Kennedyschool of via de 3e klas T-stroom naar de MTS. Maak gebruik van deze mogelijkheden, zo drong hij aan.

Tenslotte belichtte de heer Dorsman de toestand van het lerarenkorps en de school, zoals die in de toekomst zal zijn. In het komende schooljaar zal de verhouding antilliaanse/buitenlandse leerkrachten bijna 2:1 zijn en de verwachtingen zijn, dat omstreeks 1976 het lerarenkorps van de Dr M. L. Kingschool geheel uit Antillianen zal bestaan. Hiernaar moet gestreefd worden, omdat buitenlandse leerkrachten te duur zijn voor het eiland, aldus de heer Dorsman. Doordat de openbare huishoudschool opgeheven wordt, zal onze school uitgebreid worden met die school en dat is wel nodig, omdat het leerlingenaantal in het volgend schooljaar tot vijfhonderd stijgt. Het betreft hier echter alleen theorielokalen; praktijklokalen zijn hard nodig en hopelijk zullen ze spoedig komen. De T-stroom ondergaat eveneens een verandering. Was het voorheen zo, dat de afdelingen electrotechniek en bankwerken gecombineerd waren, komend schooljaar zullen ze onafhankelijk van elkaar zijn, zoals de thans bestaande afdeling T-stroom timmeren. Na de ouders en leerlingen nogmaals gelukgewenst en de laatsten succes in de toekomst gewenst te hebben, sloot de heer Dorsman deze avond.

De geslaagden zijn: Afdeling Metaal: Camille Bailey, Fernando Brooks, Johny Brown, Oscar de Cuba, Reimundo Geerman, Lucas Morales, Robel Poulina, Elmando Richardson, Mario Schwengle, Ruben Thomas, Rudolf Vorst, Malcom William, Rosendo Rodriguez, Rudolfo Paskel, Edmond Bouman, Errol Warner. (9 Afgewezen van de 25 kandidaten.) Afdeling Elektrotechniek: Randolf Arends, Rafael Arrindell, Johannes Couwenberg, Jopie Goedgedrag, David Hope, Alfonso James, David Martineau, Edilio Molina, Hector Pieters, Mariano Ras, Thomas Rasmijn, Pedro Thomas. (3 Afgewezen van de 15 kandidaten.) Afdeling Timmeren: Kenneth Gomez, Arthuro Henriquez, Luis Piña, Pascual Ras, Rosendo Wilson. (2 Afgewezen van de 7 kandidaten.) Afdeling Fijnmetaal: Kenneth Illis, Rudolf Lacle, Rafael Maduro, Douglas Molina, George Ras, Stanley Reemnet, Antonio Richardson, Hermando Seraus, Rafael Statie, Francisco Thijzen, Jacinto Bower. (1 Afgewezen van de 12 kandidaten.) Afdeling T-Stroom: Lawrence Courtar, Dionisio Dania, Roland Halley, Gerardo Infanzon, Marcus Levestone, Roly Petit, Dean Ponson, Joseph Raeven, Phillip Singh, Benito Wernet, Adolfo Wouters. (Alle elf kandidaten zijn geslaagd.)

Eigen huis en auto vernield

ORANJESTAD — Zondagavond kwam een man bij zijn woning te Macuarima aan en eiste een bedrag van vijfentwintig gulden van zijn concubine. Toen de vrouw weigerde het geld te geven, werd de man kwaad. Hij ging naar buiten, stapte in zijn auto en reed in volle vaart door de schuifdeur de zitkamer van zijn eigen woning binnen. Daarna vluchtte de man, te voet, de koenoekoe in.

Geld verduisterd

ORANJESTAD — Een zakenman in Oranjestad deed in het afgelopen weekeinde aangifte van verduistering tegen een voormalige chauffeur van hem, die een bedrag van bijna zeshonderd gulden had verduisterd. Hij had het geld geind maar dit niet afgedragen, plus een hoeveelheid goederen met een waarde van 145 gulden.

Bij een gasolinepomp te San Nicolas werd een bedrag van tweehonderd gulden gestolen. Toen een benzineverkoper een geldkistje even onbewaakt liet staan en kort daarna terugkwam bleek dat het bedrag inmiddels was verdwenen. Twee mannen die in het kantoor zijn geweest bleken bij hun aanhouding niets in hun bezit te hebben.

Een zeer brutale inbraak werd gepleegd in een meubelzaak aan de Fergusonstraat. Hier werd van de straatkant een schuifdeur geforceerd en een tv-set, met een waarde van 470 gulden weggenomen.

Succes- examen

ORANJESTAD — Cursus Succes op Aruba heeft weer een groot aantal geslaagden afgeleverd voor het type-diploma. Het zijn: Carmen Lugo; Ruth Bergen; Carla Flanegin; Veneranda Tromp; Yvonne Henderson; Emiliana Boekhoudt; Gisela Schotborg; Silvia Koolman; Vanessa Koolman; Glenda Boekhoudt; Anna Cornelie; Ronny Dennert; Swinda Ras; Erika Martinus; Mirto Vrolijk; Nelson Henriquez; Miriam van der Schoot; Margaritha Orman; Evelijn Croes; Grace Franken; Casper Croeze; Benito Lopez; Ronny Laclé; Deta Maduro; Maria Dirksen; Shirley Feliciana; Pina Leon; Luisa Maduro; Danila Geerman; Angelica Werleman; Mirella Croes; Iris Gomez; Aida Semeleer; Veronica de Cuba; Margo Themen; Emerita Kelly; Franklin Nadal; Veronica Hazel; Vigilia Donker; Beverley Gibbs; Alida van Heiningen; Mona Kelly; Janet Cumberbath; Swinda Arends; Rubia Hernandes; June Weilsh; Fazal Mirjah; Carmen Geerman; Monica Hodge; Cynthia Gumbs; Desiree Paalman; Theolinda Makaai; Meredith Seraus; Glenda Cannegieter; Rafael Maduro; Diana Wouters; Marjorie Lopez; Swinda Schwengel; Wilda Kelly.

Voor het diploma steno Nederlands slaagden: Juliet Tromp; A. Murray; Nidia Helder; Judith Tromp; W. Simileer; E. van der Linde.

Tenslotte waren er ook vier geslaagden voor het diploma steno Engels: S. Bridgewater; B. Bennett; D. Van Aanholt; L. Croes.

Kandidaten ASU-titels

ORANJESTAD — Voor de ASU-Olympiade van dit jaar, die vrijdagavond in het Wilhelminastadion van start gaat, hebben vijf kandidaten zich ingeschreven voor de Sportkoningin-verkiezing. Deze kandidaten zijn, Maybeline de Cuba van de Arubaanse Voetbal Bond, Hanna Vrolijk van Sportvereniging Valiant, Joanne Lo van de Amateur Baseball Bond Aruba, Herla Oduber van de Aruba Volleyball Association en Yvonne Hart van de Caiquetio Club.

Zeven kandidaten werden door hun sportbond voorgedragen voor de titel van Sportfiguur. Dat zijn Destrie Charles Raymond door de Amateur Baseball Bond Aruba, Carlos Leontes Martes door de Aruba Judo Bond, Marijke Hiemstra door de Arubaanse Zwembond, Kenneth Rivers door de Aruba Amateur Weightlifting Association, Francisco Harms door de Aruba Volleyball Association, Minguel Victor Tromp door de Aruba Softball Bond en Ocando Wernet door de Arubaanse Voetbal Bond.

HET NIEUWE PARIJS WERPT ZIJN SCHADUW VOORUIT



Een stukje nieuw Parijs met in het midden een nieuw winkelcentrum Ronsy 2.

Franse Lichtstad weet geen raad met torenhoge bouwwerken....

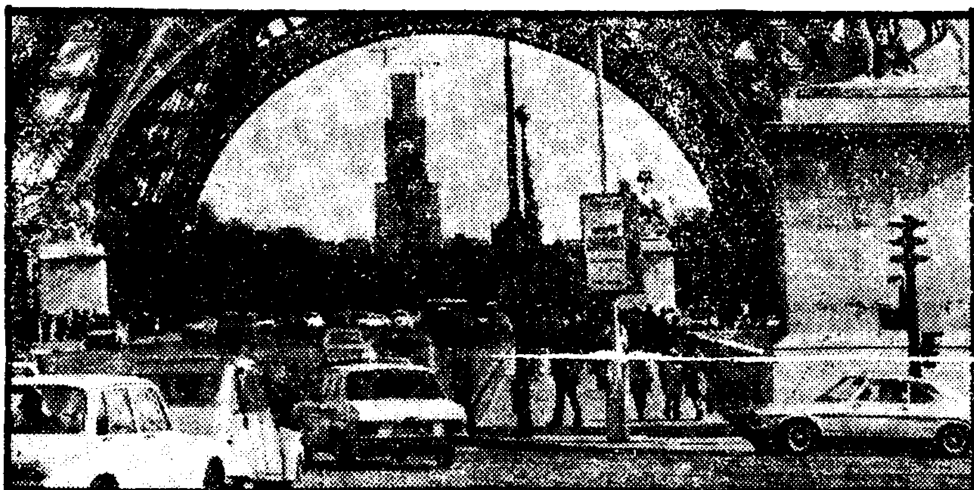
Wat is er aande hand in het Parijs van vandaag? Wolkenkrabbers stuwen zich – omlijst door dunne steigertjes – langzaam maar zeker tot ongekende hoogten het luchtruim in; gigantische winkelcentra verrijzen op stukken grond buiten het enerverende stadsgewoel waar tot voor enkele jaren slechts krotten stonden. En tenslotte: een ziedende minster van financiën die – in de schaduw van de hoge torengebouwen – uitschreeuwt: „Zijn ze nu helemaal gek geworden"?

Wij zijn in Parijs om 'ns te kijken, waarom die minister zo kwaad is geworden. Hij heeft er alle reden toe, hoewel hem er wel op gewezen dient te worden, dat ook onder zijn verantwoordelijke ogen de wolkenkrabbers slechts hoger en hoger werden. Met andere woorden: Hij was en is er zelf bij, maar hij en velen met hem in de Lichtstad weten er niet goed raad mee...

Plan

Om iets van dit Parijs anno 1973 te kunnen begrijpen moeten we terug naar de zestiger jaren. Voor de Parijse autoriteiten doemde het schribeeld op van een zich verstikkende stad: De bevolking in de Agglomeratie Parijs zou in het jaar 2000 groeien tot dertien à vijftien miljoen mensen. Dat betekent een uitbreiding met ongeveer vijf miljoen inwoners.

(Ter vergelijking: ons land telt ongeveer dertien miljoen inwoners). Dat schrikbeeld werd met voortvarendheid tegemoet getreden. Er kwam een gigantisch ontwikkelingsplan op tafel. De grote opeenhoping van bevolking, verkeer en werkgelegenheid in het Parijse centrum zou moeten worden verminderd. Dat zou men doen door het openbare vervoer te verbeteren ('n deel van de nieuwe Metro is al in gebruik) De groei van het centrum zou men tegelijkertijd laten overwaaien naar vijf nieuwe steden buiten Parijs. De nieuwe steden zijn zo opgezet, dat ze „veelzijdig" zijn en hetzelfde te bieden hebben als Parijs zelf, terwijl ze toch niet ver van de +hoofdstad verwijderd liggen. Om dit peil te kunnen bereiken worden ze gebouwd voor driehonderd duizend tot vijhonderdduizend mensen per stad. De vijf steden op een afstand van vijftien tot vijfendertig kilometer van het centrum van Parijs krijgen bovendien autowegverbindingen met het centrum en met de nieuwe express-metro. Kortom: Parijs ging de zaken grondig



Waar men ook kijkt: de nieuwe torens komen in het gezichtsveld, zelfs van onder de bogen van de befaamde Eiffeltoren.

aanpakken. Men moet de Franse overheid nageven, dat er op basis van deze plannen in enkele jaren veel is gebeurd. Het staat ok vast dat Parijs zou verstikken, indien er niet ingegrepen zou worden. Ondanks het feit, dat de nieuwe steden volop in aanbouw zijn, blijft het spookbeeld vande verschrikking nog even boven Parijs hangen.

Nog lang niet alle noodzakelijke voorzieningen, zoals de express-metro en de nieuwe autowegen, zijn klaar, zodat de druk op de Parijse binnenstad zeker nog een aantal jaren zal blijven bestaan.

Betonnen stad

En tegen die tijd is het nog maar de vraag in hoeverre de plannenmakers er in geslaagd zullen verbetering in de verstikkende situatie te brengen. Want nu de plannen langzaam vorm beginnen te krijgen, doemt er een nieuw spookbeeld op: dat van de betonnen stad, waarin wolkenkrabbers zich alles overheersend presenteren.

Vertrouwde uitzichten worden brutaal onderbroken door de verticale steenmassa's.

Een van de nieuwe steden-La Defense – ligt in het verlengde van de Champs-Elysées. Al eeuwen lang is de Parijzenaar trots op wat zo mooi genoemd wordt: de Axe Triomphale, de vrije doorkijk, die in de tuinen van het Louvre begint, de Tuilerieën en de Place de la Concorde doorgaat en zich verder uitstrekt over de gehele Camps-Elysées, onder de boog door van de Arc de Triomphe, langs de Avenue de la grande Armée tot boven het befaamde Bois de Boulonge. Dit perspectief werd tijdens Lodewijk de veertiende ontworpen. Men kan er van denken wat men wil, maar mooi was het. En dat is het nu niet meer. Staande voor de Arc de Triomphe wordt het veronderstelde vrije uitzicht afgeschermd door een gigantische toren van de nieuwe stad La Défense; een toren van ruim honderd meter hoog. Er staat er nog eentje: Tour Montparnasse, die ruim tweehonderd meter hoog is. (Ter vergelijking: de Eiffeltoren is driehonderd meter).

Wel of geen boze ministers: de torens staan er en ze zullen niet worden afgebroken, hoewel er autoriteiten zijn, die er wel op gezinspeeld hebben enkele etages van de torens te halen. Zo heeft Parijs tegen een eeuwenoude traditie in via de historische Axe Triomphale de twintigste eeuw binnengehaald. Voorstanders van zo'n architectonische ingrepen bekijken deze Parijse ontwikkeling optimistisch: „De Axe Triophale richt de blik nu op de nieuwe tijd: de twintigst eeuw". Ook dat is een standpunt.

Winkels

Nog even naar het nieuwe Parijs, waarin de winkelcentra – noem het maar overdekte winkelstraten met fonteinen en alles wat daarbij kan horen – een bijzondere plaats innemen. Er zijn er nu drie klaar: Parly 2, Velizy 2 en Rosny 2. Deze laatste draait nu enkele maanden en de omzet per maand bedraagt bijna 38 miljoen franc. Dit centrum vergde een investering van 125 miljoen franc.

Zowel de beleggers als de bezoekers van dit centrum hebben letterlijk waar voor hun geld gekregen. De investering is volgens Nederlandse begrippen – als men ziet wat er staat – aan de lage kant. Deze centra verhogen de leefbaarheid van de nieuwe steden rond Parijs. Ze moeten ook alles bieden wat de Parijse binnenstad biedt. Parly 2 heette oorspronkelijk Paris 2, maar dat vond men in de Parijse binnenstad toch te aanmatigend. Daarom werd het Parly 2 in de hoop, dat de klank van „Paris" er nog voldoende inzit.

Het cijfer twee werd gehandhaafd en de andere winkelcentra vonden dat zo leuk, dat zij ook „de twee" in hun vaandel borduurden. Onwillekeurig denk je dan toch aan een tweede Parijs, bestaande uit een keten van vijf nieuwe steden op hooguit dertig kilometer afstand van het oude Parijs.

Het ligt niet direct voor de hand, dat oud en nieuw hier zullen uitgroeien tot wat de plannenmakers voor ogen staat: een leefbaar Groot-Parijs. In elk geval zal het nog verscheidene jaren duren alvorens Groot-Parijs „menselijk" kan functioneren, want de problemen zijn onoverzichtelijk en groot; wcongelegenheid voor vele miljoenen, werk voor vele miljoenen en openbaar vervoer voor vle miljoenen.

Het nieuwe Parijs werpt zijn schaduw vooruit; zelfs letterlijk als men de zwarte smalle schaduwstroken over de stad ziet, omdat de Parijse zon altijd wel ergens even achter een torengebouw schuil gaat.

JASPER VAN DER SCHOOT

Vijf miljoen Afrikanen bedreigd met honger



Het is inderdaad zo erg dat enkele miljoenen mensen in Afrika accuut gevaar lopen van de honger te sterven. We doen al het mogelijke om dat te voorkomen. Het is een schande dat in onze technisch-wetenschappelijk zo rijke wereld mensen gewoon van de honger sterven", aldus de Nederlander dr. ir. A.H. Boerma, direkteur-generaal van de FAO, de voedsel- en landbouworganisatie van de Verenigde Naties.

Dr. Boerma is momenteel op zijn hoofdkwartier in Rome, in tegenstelling tot eerder gemaakte reisplannen. „Ik zou eigenlijk in Nederland moeten zijn, maar de situatie in Afrika is zo kritiek, dat ik alle afspraken voorlopig heb afgezegd om me volledig op de hulpacties in Afrika te kunnen concentreren", aldus dr. Boersma. „Afgelopen weekend heb ik met de secretaris-generaal ons plan de campagne doorgesproken", vertelt dr. Boerma. „Voorwaarde is namelijk dat we snel, heel snel handelen. Niet langs bureaucratische wegen of hierarchieke lijnen. Dan duurt het te lang. Het is een race tegen de tijd, en dan moet je gebruik maken van onconventionele middelen om de tijd te kunnen helpen. Het gaat om zeker vijf miljoen Afrikanen, die op de rand van de hongersnood leven. Twintig miljoen anderen moeten ook geholpen worden, willen ze over een paar weken niet hetzelfde lot onder ogen moeten zien". Daarom heeft dr. Boerma twee tijdelijke hoofdkwartieren gevestigd: een in Rome en een in de hoofdstad van Opper-Volta, waar zijn vertegenwoordiger in Afrka de zaken coördineert. In Rome is een tijdelijke staf van tien man uitsluitend belast met de Hulpoperatie Afrika".De fatale voedselschaarste heerst op dit moment in een aantal Afrikaanse landen, zuidelijk van de Sahara. Dwars door de straten; nationaliteiten en stammen heen heeft een ongekende droogte de oogst doen mislukken, mede waardoor de voedselvoorraden voor mens en dier uitgeput zijn:„Opper-Volta, Mauretanië, Senegal, Mali, Tsjaad en Niger zijn het ergst getroffen, landen van de zogenaamde Sahel. Landen zonder eigen graanvoorraden, financiel niet al te sterk, landen die niet in staat zijn de plotselinge problemen alleen op te vangen of op te lossen.

Voor de getroffen landen zelf – in totaal wonen er dik 25 miljoen mensen – komt de hongersnood misschien onverwachts, voor de deskundigen van de FAO is het niet helemaal een verrassing.„In het begin van dit jaar heb



Dr. Boerma: snel handelen is geboden

ik er al de aandacht op gevestigd dat de voorraden broodgraan in de wereld zeer laag waren. Ze waren gezakt tot beneden het peil van 1952. Er waren geen buffer-voorraden meer en ik heb toen duidelijk gezegd dat bijvoorbeeld een mis-oogst een ramp zou betekenen", licht dr. Boerma toe.„Dat lag temeer in de lijn der verwachtingen omdat de wereldbevolking sinds 1952 met 50 pct is toegenomen. In het verleden hebben we altijd kunnen rekenen op de rijke voorraden van vooral de Verenigde Staten en Canada. We wisten dat daar de volle graanschuren stonden, men maakte zich daarom niet altijd even druk. Er was immers genoeg".„Maar", zo vervolgt hij, „sinds vorig jaar de Russen dertig miljoen ton graan op de wereldmarkt kochten, omdat ze zelf met mis-oogsten te kampen hadden, raakten die volle schuren nagenoeg leeg . De Russen kochten Amerikaans, Canadees en Frans graan en toen hebben wij al gewaarschuwd dat een mislukte oogst in de jaren "73/"74 weinig minder dan een hongersnood zou verooraken".

Zorgvuldiger

Dr. Boerma liet 't niet bij die – voor deskundigen nogal eenvoudige prognose. Hij gaf er meteen een oplossing bij, waardoor voorkomen zou kunnen worden dat er anno 1973 inderdaad miljoenen medemensen van pure honger zouden moeten sterven. „Ik heb toen voorgesteld dat we bij wijze van spreken een net van voorraadstations over de wereld zouden spannen. Dat op diverse plaatsen en met gezamenlijke inspanning extra voorraden zouden worden aangelegd, ook voor rijst en voeder-granen, want die laatsten hebben weer een doorslaggevende invloed op de vleesproductie", aldus dr. Boerma. Zeer recent zijn zijn voorstellen uiterst sympathiek ontvangen in de economische en sociale raad van de Verenigde Naties in New York. Er kwam een unanieme resolutie, waarin adhesie aan de plannen werd betuigd en waarin de FAO verzocht werd de zaken concreet uit te werken. „Daar zijn we nu volop mee bezig, maar dat duurt uiteraard te lang om in Afrika nu meteen te helpen."

Nomaden

Het zijn vooral de nomaden uit de getroffen landen die het ernstigst bedreigd worden. Ze trekken uit de zuidelijke Sahara-streken, waar de grootste droogte heerst, naar de zuidelijker gebieden, waar nog wel eten is. Maar de porties worden dan ook daar kleiner. Bovendien trekken de hongerlijdende stammen met hun vee dwars door diverse staten, hetgeen de nodige politieke verwikkelingen geeft. Omdat ook het vee onderweg geen voedsel vindt, zijn naar schatting al een- tot twee miljoen runderen op diè massale trek omgekomen. „De eerste zaak is dat die mensen terugkeren naar hun gebied, maar met voldoende voedsel en met zaaizaad. Dat laatste is verschrikkelijk belangrijk en daar is ook de meeste behoefte aan ", aldus dr. Boerma. Bij voorkeur zou dat zaaizaad uit omringende landen gekocht moeten worden, bijvoorbeeld in de Soedan, omdat dat granen zijn die in de getroffen gebieden weer zullen groeien. De FAO zal ook met geld bijspringen, omdat de landen waar nu de honger rondspookt vaak zelf niet kapitaalkrachtig genoeg zijn.

Hulpakties

Na de alarmerende berichten, o.a. vanuit de FAO, is de hulp op gang gekomen. Vele landen en het wereldvoedselprogramma zorgen voor in totaal 450.000 ton graan. Bijna 200.000 ton wordt momenteel naar de meest geschikte havens aan de Westafrikaanse kust verscheept., 121.000 ton volgt tussen nu en 30 juni en de rest na 1 juli. Meer doen is bijna onmogelijk, omdat de havencapaciteiten dat niet toelaten en omdat de transportmogelijkheden vanuit de havens naar het binnenland te gering zijn. Er zal meer met vliegtuigen moeten gebeuren. Er moet ook snel gewerkt worden, omdat de regens die straks gaan komen, veel wegen weer onbegaanbaar zullen maken. Anderzijds zullen die regens welkom zijn om het groeiproces van de zaaizaden weer op gang te brengen. „Daarom is het zo'n haast-klus, want dat zaaizaad moet er voor 15 juli uiterlijk zijn, wil het nog uitgezaaid kunnen worden". Daarom heeft Boerma een dag of tien geleden een dringend beroep op de hele westerse wereld gedaan om meteen te helpen.

Nederland vooraan

't Heeft dr. Boerma plezier gedaan dat Nederland vrijwel ogenblikkelijk reageerde met een grote zending, vitaminerijk kindervoedsel. In totaal 500 ton, waarvan 100 ton via een luchtbrug naar Mauretanië wordt gebracht. Duitsland zegde drie miljoen D-Mark toe, andere landen reageerden met bijdragen of hulp in de vorm van vliegtuigen om de goederen te vervoeren. Er is in totaal 15 miljoen dollar nodig. Hoopgevende reacties kwamen er uit de kerken. De Wereldraad van Kerken, het Vaticaan, Caritas International zegden grotere of kleinere bedragen toe. Caritas International nam de noodkreet van de FAO over. Het is te gek – zo vindt deze wereldorganisatie – dat in onze geperfectioneerde samenleving de mens zich niet beter weet te bewapenen tegen altijd te verwachten natuurrampen. Nog deze week zal in Rome de hongerbestrijding in Afrika agendapunt zijn op een spoedvergadering van deze organisatie. Dr. Boerma heeft er goede hoop op, dat de hulp op tijd komt. De Belgische oud-minister Raymond Schyvens reist momenteel als persoonlijke ambassadeur de regeringen van tal van landen langs om acute hulp te bepleiten. „Ik geloof dat het ons zal lukken, maar belangrijker is dat het hongerend Afrika van nu een doorslaggevend argument zal zijn voor de wereld om meer voor de toekomst te gaan zorgen. Dat we ons niet keer op keer laten verrassen door dit soort voor de mensheid van deze tijd toch vernederende hongersnoden ergens in de wereld", aldus dr. Boersma.

Creeren van meer werkgelegenheid, rechtvaardigheid en sociale verbetering

Godett pleit voor de „kleine man"

WILLEMSTAD – In een bijna drie uur durende speech heeft statenlid Wilson (Papa) Godett van Frente Obrero gistermiddag tijdens de eilandsraadsvergadering voor de zoveelste maal een lans gebroken ten behoeve van de z.g. „homber chikí". Hij pleitte ondermeer voor het creëren van meer werkgelegenheid, justitiële rechtvaardigheid en verbetering der sociale toestanden. Terzijnertijd werden door hem enkele op de begrotingslijst voorgestelde uitgaven van het bestuurscollege systematisch de grond ingeboord en betiteld als „VERKWISTEND". Deze gelden konden volgens Godett beter gebruikt worden in het kader van zijn „project-voor-de-kleine-man".

„DOKTER DI GOBIERNO": „Introductie van nieuwe kaarten („kaartjie di gobierno") ten behoeve van het volk, welke dan de toegang waarborgen tot alle („gobierno") dokters; denk alleen maar aan het „maachi biew" die soms twintig treden van een trap moet beklimmen ter consultatie van een dokter. Nagegaan moet tevens worden hoeveel mensen in bezit zijn van een „kaartjie di gobierno".

783.000 GULDEN VOOR AANKOOP ST. THOMASCOLLEGE PLUS TERREIN VOOR POLIKLINIEK.

Het is schandelijk dat het B.C. zo'n grote som geld voor dit alles durft uit te betalen. Dit kan je je zuiverste „vagabunderia" noemen. Het B.C. geeft massa's geld aan particulieren terwijl het volk krepeert. Waarom kan het B.C. geen goedkoper Shell-terrein naast het hospitaal-laboratorium aankopen en daar de polikliniek opzetten?

ZIEKENVERVOER: Het aantal ambulances voldoet niet aan de behoeftes van het volk. Het B.C. moet meer gelden beschikbaar stellen voor ziekenwagens.

TENE CORSOW LIMPI: Het B.C. voert momenteel een politiek van: „geen ambtenaren meer benoemen", terwijl tegelijkertijd de toeristische uitspraak „Tene Corsow Limpi" gehanteerd wordt. In de kranten wordt soms gehamerd op menige verwaarloosde en vervuilde plekjes op Curacao. en het zijn altijd de straatvegers die op hun donder krijgen. Daarom verzoek ik het BC meer straatvegers in dienst te nemen.

VOLKSWONINGEN: Toen wijlen Nita naar Nederland ging heeft hij „la reina" gezegd dat Curacao op dat moment 4 tot 8 duizend volkswoningen nodig had, waarmee dan een bedrag van 500 miljoen gemoeid zou zijn. Velen namen het niet „au serieux" op. Gebleken is dat „kas di gobierno" net als „onderstand" voor Curacao een niet weg te denken sociale factor is. En dan te bedenken dat de nieuwe brug miljoenen heeft gekost, geld dat beter aangewend kon worden voor het bouwen van huizen. Voorstel van Frente: Hou de huurgelden van Brievengat-volkswoningen „coute que coute" laag.

HUURKOOP: „Wij stellen voor per ingang van 1 januari alle volkswoningen op huurkoop ter beschikking van de bevolking te stellen".

VRAGEN: 1-Wanneer wordt de nieuwe brug voor het landverkeer opengesteld? 2-Zal men tol moeten betalen? 3-Hoe zal de nieuwe brug heten? (op voorstel van Frente Obrero: „Felix Chacuto Brug"). 4-Waarom stelt het BC geen gelden beschikbaar voor een stel nieuwe veerponten?

HET CONFLICT TUSSEN DE TAXICHAUFFEURS EN TABER TOURS: Er moet een wet komen die de rechten van beide partijen uitstippelt. Frente Obrero wil niet dat de strijd tussen de taxibond en Taber Tours voor de justitie of in vakbondsgebouwen uitgevochten wordt. Een en ander moet gebeuren in de eilandsraadsvergadering. Bèbè Rojer (NVP) door de regering als adviseur voor de taxibond aangesteld fungeert meer als marionet voor de kapitalisten. De taxichauffeurs moesten allang radicale stappen hebben ondernomen. Het BC moet een ontwerp maken waarin „touring cars" geëlimineerd worden, want dit zijn kapitalistische ondernemingen welke door rijke mensen „gerund" worden. Het BC moet aan de taxi's voorrang geven en net als Aruba het systeem invoeren waar het ook mogelijk is voor gewone busjes om toeristen te vervoeren in gevallen waar taxi's niet meer aan de vraag naar transport kunnen voldoen.

CAR-RENTALS OP DE LUCHTHAVEN: „E kos capitalista aki" moet ook geëlimineerd worden ten behoeve van de aldaar aanwezige taxi's.

DE NEDERLANDSE „KONVOOIEN"-SCHENKING: Een typisch geval van kapitalisme; het BC kreeg deze bussen op voorwaarde dat zij op rendabele wijze aangewend zouden worden, wat ondermeer inhoudt, het minder verlenen van vergunningen voor autobussen.

STAKING HOSPITAAL: „Ta algu ku ta toca nos como pueblo". Hoe bestaat het dat iemand in dit „hotel" duizend gulden per dag verdient? Het geld dat het BC steeds schenkt aan het hospitaal rolt voor het grootste gedeelte in de zakken van een select groepje; de werknemers worden geen cent rijker. De bonden werken voor de kapitalisten. Ong-A-Kwie heeft zijn meisjes van Texas Instrument alleen maar gouden bergen beloofd. Kijk zelf maar, er is niets veranderd; die meisjes werken nog steeds „twaalf-acht". Dat dragen van rode (tegen) en groene (voor verlenging van het contract CAO met ziekenhuis vind ik „cobardia" van de Bond, die met de kapitalisten onder een hoedje schijnt te spelen. „Ta Bond mester ta e macho". Ze moet zich niet schuil houden achter het lintjesgedoe, dat alleen maar represaillemaatregelen (ontslagen) van hogerhand kan stimuleren.

STANDBEELDEN IN WILLEMSTAD: Het krioelt hier van standbeelden van Piet Hein (?), Willem de Zwijger, Prinsen van Oranje etc, terwijl ergens achter het Riffort op een vuil plekje ter agedachtenis van Toela en Carpata een rotsblokje met opschrift opgericht werd, je reinste schande. Het volk wil standbeelden zien van Toela en Carpata ergens diep in de binnenstad en elke toerist die vraagt: „Wie zijn die mannen" zal dan als antwoord krijgen: „Dat is een stukje van onze Curacaose historie".

SPORT: Hulp aan voetbalclubs en de pas opgerichte federatie voor boksamateurs.

SERVICE OP DE LUCHTHAVEN: Een „equipe" van kruiers in het leven roepen in dienst van het gouvernement.

Elhage erelid & adviser VB

WILLEMSTAD – Het bestuur van de voetbalvereniging Victory Boys heeft zaterdagavond jl. in een vergadering besloten minister Ricardo Elhage tot erelid en adviseur te benoemen van genoemde club. Dit vanwege het hele werk dat de heer Elhage op sportgebied verzet heeft voor Banda Ariba.

Major League

NEW YORK – 19 juni: AMERICAN LEAGUE: Milwaukke Brewers 8, Boston Red Sox 3. California Angels 9, Chicago White Sox 2. Detroit Tigers 5, Cleveland Indians 1. Oakland Athletic 9, Kansas City Royals 5. Texas Rangers 7, Minnesota Twins 4.

NATIONAL LEAGUE: Philadelphia Phillies 9, New York Mets 6. Los Angeles Dodgers 13, Atlanta Braves 3. Pittsburgh Pirates 3, Chicago Cubs 1. St Louis Cardinals 1, Montreal Expos 0.

Miss Curacao verkiezingen '73



DENISE SAMBO: 18 jaar; werkzaam in de platenafdeling van Boekhandel Salas; het liefst zou ze secretaresse willen worden sporten en hobbies: zwemmen en platen draaien (lógico). „Ik doe mee aan de verkiezingen omdat ik meer mensen wil kennen". Denise vindt dat de vrouw op Curacao nog steeds een tweederangs positie is beschoren. Een getrouwde man moet echter volgens haar toch meer vrijheid genieten dan zijn vrouw. En over onafhankelijkheid voor Curaçao: „Esey ta posible, maar dan moeten er eerst meer industrieen en landbouw bijkomen". Denise heeft geen vaste vriend; haar ideale man moet lang, normaal van gestalte zijn en een zacht karakter hebben. Als zij getrouwd is wil zij twee kinderen hebben, een jongetje en een meisje. Zij houdt niet zoveel van lezen; een „fotonovela" kan er hoogstens van af. „Becka By Golly Wow" van Billy Jones vindt zij de meest opvallende 45-toerenplaat van de laatste tijd; de laatste film die zij gezien heeft was „The Night Is For Devils". Op de vraag welke Curacaose man haar het meest aanspreekt antwoordt zij: „Bincho Irausquin. . "



ALTAGRACIA NIEUW: 20 jaar; MULO-opleiding en diploma voor programmeuse; verricht administratief werk bij „Curacao Motors"; hobbies & sporten: zwemmen, lezen, reizen (ze heeft half Europa en het Caribisch gebied doorkruisd) en correspondentie. Een vaste vriend heeft zij nog niet. Haar ideale man zou een lang gestalte moeten hebben en „bon mucha" zijn. . . Het aantal kinderen dat zij wil hebben zal afhangen van het gemiddelde: „Kijk", legt zij uit, „Als ik twee kinderen wil hebben en mijn man tien, dan is dat samen twaalf. Het gemiddelde is dan zes". Met de standpunten der Dolle Mina's kan zij zich niet verenigen: „Een vrouw moet vrouw blijven en een man, man". Voor onafhankelijkheid is Curacao nog niet rijp genoeg: „Wij moeten goede leiders hebben, die geen opportunisten zijn". Op wie zij in de komende verkiezingen gaat stemmen laat zij nog even in het midden.



Aan de kant herhalen de sportduikers Proveniers (links) en Blok (rechts) voor de toeschouwers het verhaal dat ze onder wat [illegible]fgestoken hadden.

Geslaagde wedstrijddag Diving Club Curacao



Duikers vervoeren de zeemeermin die voor de omlijsting van de wedstrijd zorgde.

WILLEMSTAD. – Zondag werd door de Diving Club Curacao een gezellige wedstrijd en bar-be-que gehouden bij het clubgebouw op Avila Beach. Een dertiental duikers namen deel aan de wedstrijd welke bestond uit het interpreteren van een verhaal wat door middel van gebaren onder water verteld werd door Wim Proveniers en Wim Blok hetgeen tot hilariteit leidde daar deze verhalen nogal uiteenliepen. Een lieftallige zeemeermin zorgde voor de omlijsting, terwijl een der duikers op een fiets gezeten onder water de heuvel kwam afrijden. Aan de kant gekomen moesten de deelnemers hun versie op papier zetten en daarna voorlezen. Het meest accurate verslag maakte Ad Kolen die hiermee dan ook de eerste prijs in de wacht sleepte. De tweede prijs was voor Piet Bon, terwijl Errol Osepa de derde prijs kreeg. Fons de Maayer kwam met een humoristisch verhaal voor de dag en liet allen schateren van het lachen. Harm Visser kreeg de troostprijs toegedeeld. Hij kreeg een „weight belt" aangeboden door de firma Swimmaster. De jury bestond uit de aanwezige dames van de duikers terwijl de bar-be-que verzorgd werd door de heren Bob de Koop en John Reule.

Arnold Muhren blijft 3 jaar

DEN HAAG – Arnold Muhren heeft zijn contract met Ajax maandagavond met drie jaar verlengd. Johnnie Rep en Heinz Schilcher, die beiden op de transferlijst staan, hebben nog geen aanbiedingen ontvangen. Beiden zijn momenteel met vakantie. Bram Braam van het B-elftal, is getransfereerd naar MVV.

NEW YORK – Jimmy Ellis, oud-wereldkampioen zwaargewicht (WBA-versie), heeft maandagavond in New York een snelle nederlaag geleden tegen Ernie Shavers, een bokser die tot nu toe niet voorkwam op de internationale ranglijsten. Shavers sloeg zijn tegenstander in de eerste ronde k.o. Het was de 45e overwinning in de reeks van 47 die hij als prof heeft gebokst en de 43e k.o.-zege.

Nederland aan kop

ORTISEI – Na de maandag gespeelde zesde en zevende ronde in het toernooi om het Europees kampioenschap voor landenploegen te Ortisei staat Nederland nog steeds met vier punten voorsprong aan de leiding. In de morgenronde had de Nederlandse equipe het niet moeilijk tegen de toch zwakke Tsjechen en werden het drie overwinningen. In de middagronde tegen de Zwitsers werd weer de volle winst behaald. Harm Wiersma bedwong de sterk aanvallende Tschidin pas na een drie-om-drie eindspel. Maar ook Guignard had goed tegenspel geboden tegen Sybrands die de Helveet tenslotte met een doorbraak op zijn lange vleugel tot overgave dwong. Tsjechoslowakije boekte zijn tweede bordpunt. Arman Sanka had good-old Abel verse in verloren positie gespeeld, maar kon in hevige tijdnood de winst niet realiseren. Italië zorgde voor de verrassing door België met 4-2 te kloppen. Oscar Verpoest verloor van Laporta door het nemen van een onjuiste combinatie. Hierdoor werd België van de tweede plaats verdrongen door Frankrijk, dat evenwel niet sterk genoeg zal blijken om Nederland nog concurrentie aan te doen.

Dinsdag speelt Nederland tegen Italië en Zwitserland en dan zal de eerste Europese titel wel een feit worden. Woensdag, vergadert het bestuur van de internationale dambond. Een van de belangrijkste agendapunten is het benoemen van een secretaris nu de fransman Michel Hisard het heeft laten afweten. Maandag arriveerde Jankovski, met oud-wereldkampioen Koeperman om aan deze vergadering deel te nemen.

De challange mondial zal van 1 tot en met 10 oktober 1974 te Rome worden gespeeld.

PANAMASTAD. – Tandheelkundige studenten en hun professoren zijn gisteren begonnen de plaatselijke sloppen te bezoeken. Ze willen de bevolking bijstaan op tandheelkundige gebied, vooral in de wijken Tocumen en Panam Viejo.

SAN JOSE. – De export van bloed naar de Verenigde Staten is [illegible]ngs opnieuw fel bestreden door de jurist Emilio Piedra, die verklaarde: „de handel in menselijke proteine moet beeindigd worden". Elke week voert de Amerikaanse maatschappij Cenaplasma LTD honderd dozen plasma van 4 kilo per stuk uit naar de Verenigde Staten.

MEXICO-STAD. – Een toneelstuk waarin de Braziliaanse politie wordt gehekeld, wordt binnenkort uitgevoerd door leden van het „Teatro Cleta", het Latijnsamerikaanse theater studiencentrum. Het stuk heet „Torquemada" en is geschreven door de Braziliaan Augusto Boal, die twee jaar in Mexico heeft gewoond en bij zijn terugkomst in Brazilië werd gearresteerd. Het stuk wordt geproduceerd door Juan Antonio Llanes, een jonge Mexicaanse toneelleider.

SANTIAGO DE CHILE. – Leden van de fascistische organisatie Vaderland en vrijheid hebben barricaden opgericht in de exclusieve wijk Providencia en een buschauffeur neergeschoten. Rechtse groepen proberen al enkele dagen incidenten uit te lokken onder het mom de stakende arbeiders van de Teniente-kopermijn te willen steunen.

QUITO. – Het eerste speciale gerechtshof is het proces begonnen tegen 30 mensen die betrokken zijn bij de verduistering van een partij suiker ter waarde van ruim één miljoen dollar uit het landbouw-hervormingsinstituut. Hoewel enkele arrestaties zijn verricht, zijn de namen van de verdachten nooit bekend gemaakt.

CARACAS. – De politie zet in de staat Lara de speurtocht voort naar illegale Colombiaanse immigranten. De afgelopen dagen zijn 54 immigranten, meest vrouwen, uitgewezen. Ze werden vastgehouden in de politiepost van Iribarron.

BUENOS AIRES. – De delegatie van Noord-Vietnam en de revolutionaire regering van Zuid-Vietnam die eergisteren in Buenos Aires zijn aangekomen, ontvangen vele betuigingen van solidariteit van het Argentijnse volk en de regering. De delegaties staan onder leiding van Le Mang Hung en Vo Trieu Phong, die lid is van het Zuidvietnamese comité voor de solidariteit met Zuid-Amerika.

LIMA. – De minister van Mijnbouw en energie, generaal Jorge Fernandez, verklaarde gisteren dat de Verenigde Staten grote schade zullen toebrengen aan de onderontwikkelde landen, vooral die van Zuid-Amerika, als ze hun strategische voorraden op de markt gaan brengen. Ook Peru zal schade ondervinden, want de verkopen „gaan dwars tegen onze mijnbouw-politiek in", zo zei hij.

RIO DE JANEIRO. – Federale politieagenten hebben een inval gedaan in het bureau van de regionale bisschoppenconferentie en het bisschoppelijk paleis van Recife. Hulpbisschop Jose Lamartine beschuldigde de politie ervan het gebouw te zijn binnengedrongen en officiële documenten te hebben meegenomen. Een daarvan was „Ik hoorde het gehuil van mijn volk", een verklaring die op 6 mei is uitgegeven. Hij was ondertekend door Helder Camara en 13 andere prelaten uit het noord-oosten van Brazilië.

Economisch kort

* De Italiaanse autoproduktie heeft in de eerste vier maanden van dit jaar 521.000 stuks bedragen, 21 procent minder dan de 662.000 stuks die werden geproduceerd [illegible] januari-april 1972.

* Japan [illegible] elektronische com[illegible] geïntegreer[illegible] jaar [illegible] liberaliseren. Dit kabinetsbesluit is een onaangename verrassing voor de Japanse [illegible] om liberalisatie van de computerinvoer ingaande 1977.

* Wa[illegible] de door [illegible] periode [illegible] prijsstop afloopt [illegible] uitzicht op de prijsontwikkeling komen dat krachtiger is dan in fase twee van het Amerikaanse program[illegible] voor stabilisering van de economie zo heeft een Republikeinse afgevaardigde in het Amerikaanse [illegible] meegedeeld.

* [illegible] bandenprijz[illegible] procent verhoogd in verband met de prijsstop die president Nixon heeft afgekondigd [illegible] verhoogde [illegible]

* De Amerikaanse onderneming North A[illegible] Carbonapi[illegible] Sovjet-[illegible] port een begin[illegible] gesloten voor de bouw van een olieraffinaderij in het Caribisch gebied. De raffinaderij krijgt een capaciteit van zes miljoen ton per jaar en moet in het begin van 1976 de produktie ter hand nemen.

* De staalfabrieken en de lasserijen van Fried. K[illegible] AG [illegible] volledi[illegible] onder[illegible] voor de eerste helft van dit jaar een ruwstaalproduktie van ongeveer 2,1 milioen ton en [illegible] produktie van 4,2 [illegible] Ook de [illegible] situatie voor staal is beter geworden.

* Op [illegible] kilo[illegible] van Locarno is zondag een sportvliegtuig met vier inzittenden in de bergen verongelukt. Twee mensen kwamen om het leven en twee werden ernstig gewond. Het waren allen Zwitsers.

Te koop aangeboden Curacao

IN ZEER goede staat: 1 sailfish compleet f. 800,—; 1 jutter compleet met zeil en roeispanen f. 450,—. Seroe Loraweg 45, telefoon 35966.

FOR SALE VW 1300 '67, dushi conditions. Abrahamsz 104.

LEAVE country must sell house furnishing including: 17.1 cubic ft refrigerator [illegible] year old, frost free [illegible] transformer NAf 900,—; [illegible] table top gas range 34" width 1 year old NAf. 250,—; Amana air-conditioner 9000 BTU per hour 2 years old NAf. 250,—; Panasonic portable TV 1 year old NAf. 180,—; Denon stereo record player 3 months old NAf. 140,—. Various other household furnishing including a totally screened crib available at reasonable prices. Information: W. McGinty, Periclesstraat 3A, Vredenberg. Inspection after 5 p.m.

BROMFIETS Puch "maxi". z.g.a.n. f. 285,—. J. Schoutsen, Daphneweg 32.

— De mogelijke gevaren van de supersone luchtvaart hebben minister van Defensie Vredeling doen besluiten het Frans/Britse supersone passagiersvliegtuig „Concorde" niet uit te nodigen voor een demonstratie op de „open dag" van de koninklijke luchtmacht op 30 juni op de luchtbasis Deelen. Als zou blijken dat het op grote schaal opereren in de stratosfeer met supersone verkeersvliegtuigen de ozon-laag zou aantasten, kan dit naar de mening van de minister een rechtstreeks gevaar in houden voor de mensheid. De ozonlaag beschermt namelijk mens, dier en plant tegen de ultra-violette straling van de zon. Minister Vredeling heeft dit geantwoord op schriftelijke vragen uit de Tweede Kamer.

AUTO Rambler Ambassador full equipped, auto Rambler Rebel airconditioned, power brake, power steering, radio. Boot 15 feet with outboard motor Chrysler 9.9 H.P. Inlichtingen telefoon 35747.

WEGENS VERTREK: Motorboot nieuw fiberglass 20 ft, kinderwagen, aircos, Mercedes Benz, dieselmotor met propeller. Jan Otzenstraat 8, Mundo Nobo.

4-DEURS hanglegkast (wit), 2 persoonsbed, kaptafel, bankstel, peutersbed verschuifbare zijkanten, kleuterbed [illegible] zijkanten, 2 éénpersoonsbedden, babybadje. Familie Boelhouwer, Politiewoning Rio Canario 18, telefoon 43228.

EENPERSOONSBEDDEN, toilettafel, bureau, wasmachine, zitkamerset, aircos, gordijnen etc. etc. Kleermakersweg 60, telefoon 55135.

2 CV eend, eind '69 km 56.000 en gedeeltelijke inboedel o.a. visbootje, dekens, ledikantje, commode, kinderstoel, transformator, golfschoenen, tafeltjes, lampen, boekenkastje, fan, Ecuadoriaanse schommelstoelen. Tinweg 39 (Korporaal). Telefoon 36297.

DINNING-SET f. 350,—; livingroomset f. 220,— and all furniture. Castorweg 12, 35711.

HERDERSHONDEN, 8 weken oud. Te bevragen: Prof. Kernkampweg 21, telefoon 36941

FIAT 850, bouwjaar 1969 i.z.g.s. voor slechts fls. 900,— cash. Quintastraat 7, tel. 24226.

WOONHUIS. Indjoeweg 20, 3 slaap- woon- studeer- en eetkamer, 2 badkamers, voor- en achterporch bedekt. Inlichtingen: Mevrouw J. Lopez, telefoon 53502.

WEGENS vertrek: Vega 1972. Inlichtingen Van Kinsbergenlaan 1, telefoon 44253.

TELEVISIE, volautomatische wasmachine, gasfornuis, meisjesslaapkamer, kleine huishoudelijke artikelen. Inlichtingen telefoon 82711.

FORD Fairlane 1965. Prijs f. 1600,—. Inlichtingen: Panoramaweg 8, telefoon 53764.

2 CARRIER 8700 BTU aircos, 4 porch chairs and table, RCA phonograph with speakers and stand, drapes and rods. Call 12193 between 8.00 and 17.00.

SMEEDIJZEREN lampjes, flessenrekken, enz, na 8.00 's avonds. Inlichtingen: telefoon 82102. Kaya Vieques (zijstraat Antillenweg).

WEGENS vertrek: Gehele inboedel. Inlichtingen: Zuid Abrahamsz 61.

COROLLA "Coupé" '72. Inlichtingen: Mazurkastraat 19 (tussen 18.00 - 20.00 n.m.), telefoon 13481.

RENAULT 4, 1970, schadevrij, deukvrij f. 1500,—; twee stoelen. Steenen Koraal 46 (zandpad tegenover Seru Fortunaweg 44; in tuin 3 palmen).

EEN BROEMFIETS. Merk: Mobylette. Bouwjaar: 1971. Inlichtingen: telefoon 81938 (tussen 6 en 8 a.m.).

KLASSIEK bankstel + tafeltje, hang-legkast, airco's, 2 dressoirs, huishoudelijke artikelen tussen 5-8 uur n.m. Patrijsweg 3, telefoon 79000.

1 DISHWASHER, juniorbedden, autostoeltje, kindermatrasje, schemerlampen, boekenrekje, insraphil lamp, hanglamp babykamer en planten. Inlichtingen telefoon 36234.

KANTOORSCHRIJFMACHINE (brede wagen). Telefoon 79755.

TA BENDE: Un cas di piedra y un di tabla na Jean-Rodierstraat. Mundo Nobo. Informacion: Jean Rodierstraat 13.

MINI AUSTIN '73 eventuele financiering mogelijk; volautomatische wasmachine 220 Volt. Inl.: Oeralweg 32.

WEGENS VERTREK: Inboedel o.a. Electr. apparaturen en Honda bouwjaar '71. Inlichtingen: Seroe Loraweg 138, telefoon 36637.

WEGENS VERTREK: Ford Taunus "Coupé" '68 f. 1.100,—; bankstel f. 150,—; tapijt (zwart-wit) 4 x 4 ½ m f. 150,—; 2 persoonsbed f. 100,—; 4 kanaries f. 30,—; lamp f. 25,—; Forque-wrench f. 60,—. Inlichtingen Hamelbergweg 1A (tussen 5 - 7 n.m.).

Te koop gevraagd Curacao

PANELBODY in goede staat. Telefoon 79755.

Te huur aangeboden Curacao

VOOR vrijgezel gemeubileerde 1 slaapkamerwoning met airco. Sisalstraat 11, telefoon 25287.

GEMEUBILEERD huis. Inlichtingen: Rooseveltweg 329, telefoon 81015.

Personeel gevraagd Curacao

TA busca cria di cas pa 5 dia den siman. Informacion: Chuchubiweg 41.

Diversen Curacao

WIE heeft linkerhelft f. 250,— Ariel en rechterhelft f. 100,— Ariel? We zullen eerlijk delen. Inlichtingen telefoon 43159.

Te koop aangeboden Aruba

MEISJES- en jongensfiets, 2 persoonsbed + commode + 2 stoelen, teak, bureau + stoel + bureaukast en stalen kastjes, stofzuiger, stalen bedden enz. Kerstholt, Malmok 550.

AIRCO 14.000 BTU f. 200,—; bar f. 130,—; hanglegkast f. 70,—; luxe stoof f. 245,—; vloerkleed f. 35,—; zwembad f. 20,—; kinderledikantje f. 25,—; tafel f. 17,50; babystoeltje f. 7,50; transformator f. 25,—; lampen, stoelen, enz. Emmastraat 28, telefoon 1357.

MAVERICK 1970-71 met airco f 5100,— i.z.g.s. Te bevragen telefoon 1837.

VAUXHALL VIVA G.T. 1970, stencilmachine Roneo 350-S. Tel. 3871 - 2005.

WOONHUIS met drie slaapkamers op 600 m2 eigendomsgrond. Per 1 juli vrij te aanvaarden. Cumana 92, telefoon 3325. Tevens nog enige huisraad.

WEGENS VERTREK: linnenkast + bijbehorende toilettafel f. 140,—; koelkast f. 200,—; ventilator f. 25,—; tafeltje + bijbehorende kastje f. 40,—; keukenkastje f. 40,— en f. 25,—; kinderklerenkast f. 75,—; volautomatische wasmachine in zeer goede staat f. 350,—. Kok, Nassaustraat 232, telefoon kantoor 3450 toestel 10.

HAARDROGER (nieuw), outboard motor 9½ up Johnson + tank, zaagmachine, schelpen (van de hele wereld). Simeon Antonio, Totolicastraat 2.

BANKSTEL, vloerkleed, haardroger, lampen, pannen, keukengerei, fiets, kasten, gordijnen, werkbank, tuingereedschap, boeken. Spaans Lagoenweg 17, telefoon 7534.

EETKAMERSET, bureau + stoel, fan. Meiveld 26 na 6 uur.

KINDERAUTOZITJE f. 25,—; radio/pickup f. 100,—; cassette/tape recorder f. 75,—. J. de vries, Fergusonstraat 97.

WASMACHINE, fornuis, rotan wieg, TV dak-antenne. Telefoon 2667.

WEGENS VERTREK: goed onderhouden Subaru 1100, 1970. Noord 17.

Te huur gevraagd Aruba

FURNISHED HOUSE, 3 bedrooms, air cond., washing mach., 6 months contract, preferable Oranjestad to Malmok area. Phone Ronnie Nolan 3300, room 218.

Te huur aangeboden Bonaire

BEACHHUIS aan het strand te Bonaire, naast Flamingo Beach Club. Bel Hugo Gernarts telefoon 8291 Bonaire, of Rudy Dovale telefoon 11214 — Curaçao.

VAKANTIEHUIS aan zee f. 10,— per persoon per dag, kinderen beneden 12 gratis. Bassant, Salt Company Bonaire.

WILLEMSTAD — Noteringen centrale Bank van de Nederlandse Antillen geldig op 19 juni 1973 en tot nader order.

US dollar		1.79	1.81
Can. dollar		1.79	1.81
Pnd sterling	[illegible]	4.605	4.675
Ned. gulden	64.78	65.50	66.30
Bolivar	[illegible]	41.53	42.33
Zw. frank		58.65	59.45
Fr. frank	41.35	42.07	42.87
Duitse mark	68.75	69.47	70.27
Sur. gulden	[illegible]	[illegible]	100.98
Col. peso		[illegible]	8.35
Belg frank		47.65	48.45
Jap. yen		6.76	6.84
It. liere	2.78	2.98	3.06

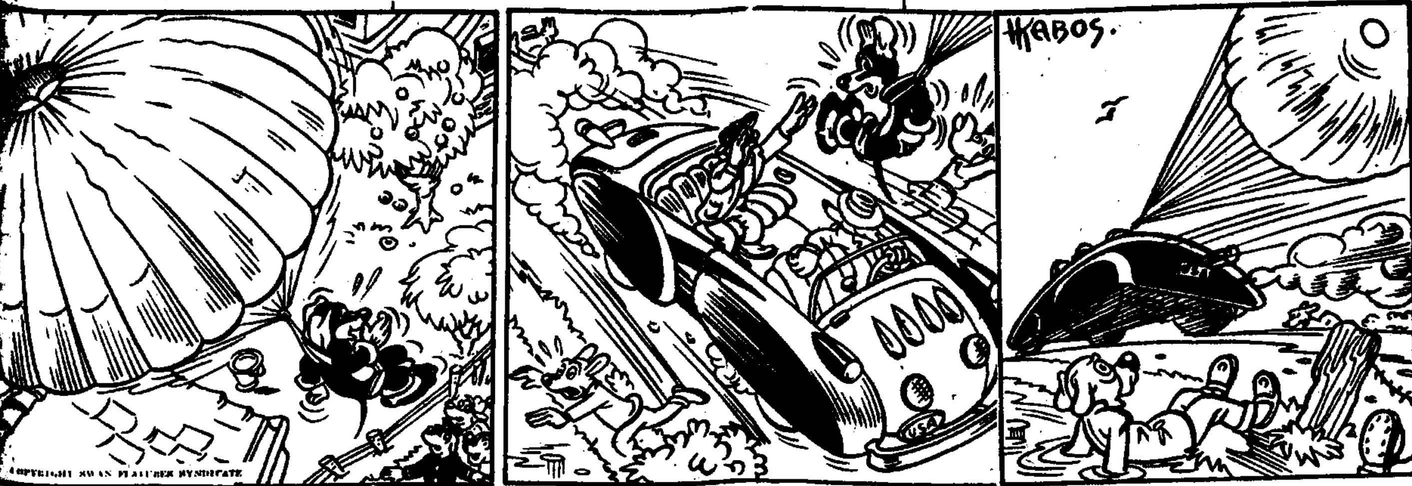
EILANDGEBIED CURACAO

STATENVERKIEZING 1973

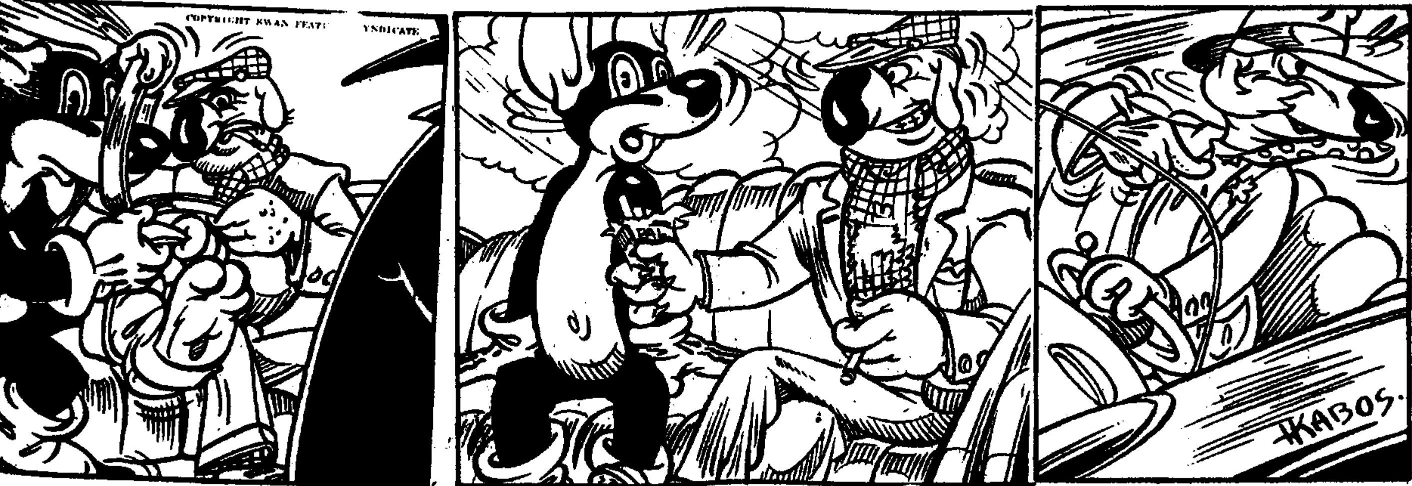
Ter voldoening aan het bepaalde bij artikel 30, eerste lid van het Kiesreglement Staten en Eilandsraden, wordt hierbij ter openbare kennis gebracht, dat het hoofdstembureau op 21 JUNI 1973 OM 17.30 UUR ten burele van het bevolkingsregister, Concordiastraat 40A zitting zal nemen ter nummering van de ingeleverde kandidatenlijsten in de volgorde der hun tot aangewezen en ter toekenning van een kleur aan elk van deze lijsten. Bovenbedoelde zitting is voor de kiezers toegankelijk.

Curacao, 19 juni 1973.
Namens de Voorzitter van het Hoofdstembureau,
Het hoofd van de afd. burgerlijke stand,
bevolkingsregister en verkiezingen,
A. H. de Windt.

EKKO TAKS EN DE WONDERPITTEN



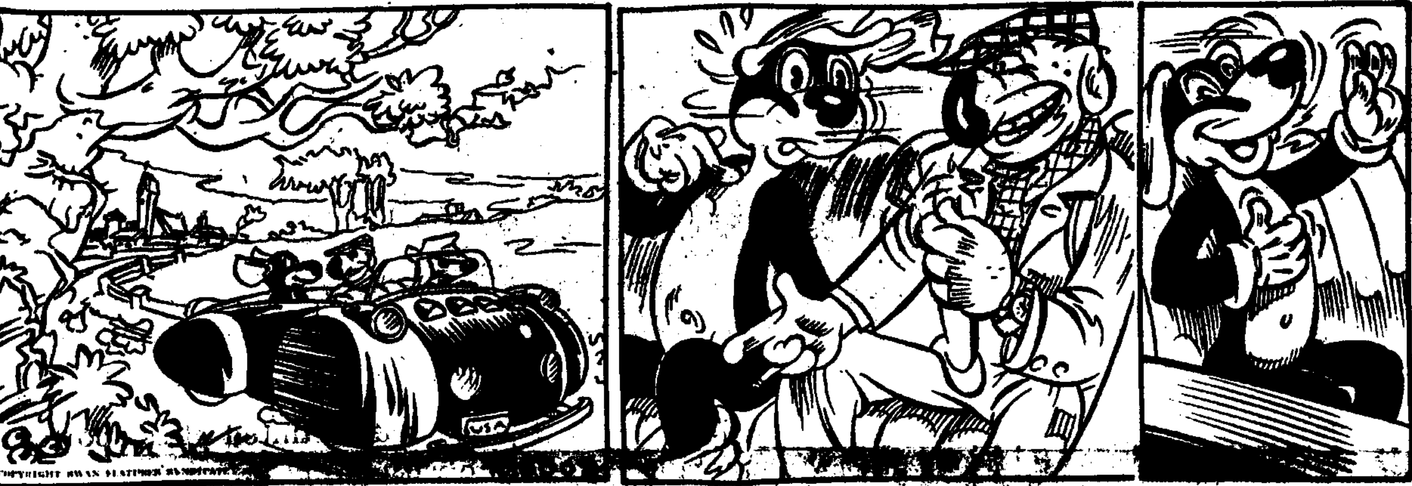
ekko zweefde intussen met een gevoel van hè hè verlost! naar beneden. En des te meer hij ... te beter zag hij wat er op de begane grond ... Dicht opeengepakte massa's mensen zag hij die ...ingen van handjes gevende politiemannen in ...ouden werden. Maar ook enkelingen zag hij die ...reugde door de mazen van het dichte politienet ... weten heen te glippen en nu onder hem ...den alsof zij de bedoeling hadden hem op te ...uist toen Tekko bijna de grond bereikt had en ...dlopers de handen al uitstrekten om hem bij het neerkomen behulpzaam te zijn, kwam onder hevig claxongeloei een grote glanzende slee van een auto aangereden. Nog net op tijd sprongen de wild enthousiaste hardlopers opzij, Tekko aan zijn lot overlatend. Maar de man op de achterbank van het nieuwste model gestroomlijnde auto deed een woeste greep naar onze neerdalende vriend en drukte hem met kracht in de zachtverende kussens naast zich neer. En voordat de blijde burgers overeind hadden kunnen komen was de auto alweer bijna uit het gezicht verdwenen.



Eenmaal op de achterbank gezeten, kreeg Tekko ... kans niet meer om op te staan. De parachute die ... de auto aangetrokken werd, drukte hem zo hard ... kussens dat hij zich niet meer verroeren kon. ... was het eerste dat hij deed, proberen zich van de ...ijke riemen te ontdoen. Geholpen door de ... man naast zich gelukte hem dit eindelijk en ... keek hij eens met wie hij eigenlijk te doen had. ... breedgeschouderde kerel met een onprettig ... keek hem grijnslachend aan en zei toen alsof er ...onders gebeurd was: "Hello! "

"Dag.... eh.... meneer! " antwoordde Tekko die de situatie erg vreemd vond, omdat hij de man naast hem helemaal niet kende. "Wie bent U? En waar gaan we naar toe? Ik ben doodmoe van dat avontuur met die zonnebloem! Ik moet uitslapen! " "Een sigaret? " was het enige bescheid dat hij kreeg op al zijn vragen. "Mijn naam is Jank Doodle! "

De man op de voorbank draaide zich nu ook half om en terwijl hij het stuur met de ene hand vast hield en met de andere op zichzelf wees zei hij: "En ik ben Puppy face Dogson! "



Als de beide mannen soms verwacht hadden dat ...men Tekko iets zouden zeggen, dan vergisten zij ...romelijk. Onze vriend vertrok geen spier van zijn ... en verzocht zijn buurman alleen nogmaals hem ...ig mogelijk naar huis te brengen. De auto, die ... de stad al een heel eind achter zich gelaten had, ... snelheid te minderen en toen wilde Mr Doodle ... gaan doen. "Luister old boy! " begon hij. "Ik ben ...man! Ik heb jouw truc met die zonnebloemen ...! Dat was wonderful. Fijn! Reusachtig! Ik jou betalen als jij mij die truc willen verkopen! Money! Money! Veel, heel veel money! Zeggen jij maar hoeveel je wensen! How much? Ik jou contant betalen en in ping-ping dollors, desnoods in zuiver goud. Duddu, pure gold! "

Tekko die met stijgende verbazing naar de woordenvloed van Mr Doodle geluisterd had, barstte opeens in een schaterlach uit. "Ha! Ha! " brulde hij terwijl hij zijn buik van het lachen vasthield. "Die meneer Jan Doedel. Om je naar te lachen. Ha! Ha! Het was immers helemaal geen truc! Het was doodgewoon zonnebloemenzaad! Ha ha ha! "

et huisje voor Mila Konijn 1

KABOUTER BRR, kom kijken! " Mila konijn was ...pgewonden, dat ze hele... vergat te groeten. „Wat is ...beurd? " schrok kabouter ... „Ik heb een huis gevon...", juichte Mila. „Een ...", vroeg kabouter Brr ...baasd. Ja, knikte Mila. „Net ... huis als dat van de poppen, ... veel groter. Net groot ...eg voor mij'.

...ila kon het niet uitstaan, ...et poppenhuis te kleinvoor was. En dat ze daarom niet ...e poppen kon logeren, net ...e muisjes en de hagedissen. ...n gauw mee, kabouter ..., zei ze. „Dan zal ik het je ... zien'. En met het kabou... op haar rug, rende ze de ...di in.

...aar dat is helemaal geen ..., zei kabouter Brr, toen ...a bij een kist stil hield. „Dat ...gewoon een houten kist". Ja ... knikte Mila ongeduldig. „Dat ...et ik ook wel. Maar jij kan er ...ch wel een huis van maken? ...arom heb ik je gehaald. Je ...nt zo knap". „Hm ja' zei ...bouter Brr gevleid. „Ja, dat ...n ik wel. Eens kijken. We ...tten de kist gewoon op zijn ...op. Dan maak ik hier aan de ...orkant een deur en een raam. ...n klaar is Kees. Poetsje heeft ...og wel een oude stoel voor je. ...n in mijn schuur staan nog een ...aar potjes verf. Ik zal je huisje ...oen schilderen en de deur ...el".

Kabouter Brr ging dadelijk ...n de slag. En een uurtje later was het huisje van Mila kant en klaar. Alleen de verf moest nog drogen. „Vanavond is het droog. Dan kan je er in slapen", beloofde kabouter Brr.

WAT WAS MILA KONIJN trots op haar huisje. Alle dieren uit de mondi ging ze het vertellen. En iedereen, ook de poppen, moeskomen kijken. „Mogen we nu bij jou komen logeren? " vroeg een muisje. „Natuurlijk", zei Mila konijn. „Jullie mogen allemaal komen". Maar opa konijn, die er ook was, schudde zijn kop. „Ik kom niet logeren", bromde hij. „Een huis voor een konijn! Dat is toch veel te gevaarlijk! Met al die muren om je heen kan je heel niet zien wie er aan komt. Nee hoor, ik blijf wel in mijn kuiltje. Dat is veel veiliger".

„Ach wat, gekheid', lacht Mila. „Ik heb toch oren om te horen. En ik heb hier nog nooit een jager gezien'. Maar toen ze die avond in haar huisje kroop, trilde haar neusje angstig. En bij het kleinste takje, dat kraakte, spitste ze haar oren en voelde ze haar hart bonzen.

„Hallo Mila konijn, ben je thuis? " piepte opeens een muisje. „Mag ik vannacht bij jou logeren? ' „He... help! " schreeuwde Mila. „Een kat, de jager, een woeste hond! " ze schrok zo van het onverwachte geluid, dat ze wel een meter omhoog sprong. Pardoes met haar kop tegen het dak. En door de schok vloog zo maar het hele huisje ondersteboven. Boem boem krak! hoorde Mila konijn. „Ze eten me op! " bibberde ze. „He... help! ' Ze rende weg zo hard ze kon, verbaasd nagestaard door het muisje.

„Waar zou ze zo haastig naar toe gegaan zijn? ' dacht het muisje. „Misschien wil ze eerst iets te eten voor me zoeken". Maar toen hij een poosje gewacht had en Mila maar niet terug kwam, werd hij ongerust. „Ze liepen zo hard", piepte hij. „En het huisje ligt daar maar ondersteboven. Ik zal maar gauw naar kabouter gaan".

KABOUTER BRR begreep direct dat er iets aan de hand was. „Ze is zeker ergens van geschrokken", zei hij. „Laten we haar maar gauw gaan zoeken". Samen met Poetsje, Pinkie en het muisje zocht hij naar Mila bij alle konijntjes van de mondi. En eindelijk vond hij haar, nog steeds bibberend van angst, bij opa konijn. „De de jager! " hakkelde ze. „De wil... wil.. wilde kat! Een hond wou.., wou.. wou me opeten! "

„Dat komt ervan, als konijntjes in een huis willen wonen", mopperde opa konijn. „Dan kan je niemand aan zien komen. De jager had je wel dood kunnen schieten. En de wilde kat had je wel op kunnen eten". „Maar ik was er ook en ik heb niemand gezien", zei het muisje verbaasd. „Ik heb iemand horen praten", bibberde Mila.

Het muisje schudde zijn kopje. Wat een dom konijn! „Ik heb alleen maar gevraagd, of ik bij je mocht komen ogeren. En toen gooide je je huisje ondersteboven en rende heel hard weg". „Hi hi hi! " proestte Pinkie. „Ha ha ha! ' lachten kabouter Brr en Poetsje. Zelfs opa konijn rimpelde zijn neus van de pret. En Mila lachte het hardst van allemaal. Maar in het huisje ging ze niet meer wonen. Ze trok weer naar haar eigen veilige kuiltje. Want je kon toch maar nooit weten, wie er langs kwam, he?

NEL BASILIO

Regering wil exploratie en winning delfstoffen regelen

WILLEMSTAD — Ten tijde van de totstandkoming van de wettelijke regelingen betreffende het mijnwezen in de Nederlandse Antillen in 1909 en 1910, was de mogelijkheid van opsporing en winning van delfstoffen beperkt tot het vasteland. De technische ontwikkeling heeft het intussen mogelijk gemaakt bepaalde delfstoffen die zich in ondergrond van de zeebedding — zowel van de territoriale zee als van het continentaal plateau — bevinden, op te sporen en te ontginnen, aldus de aan de Staten aangeboden memorie van toelichting op een ontwerp „houdende regelen ten aanzien van het onderzoek naar en de winning van delfstoffen in of op de bodem van de territoriale zee of van het continentaal plat van de eilanden behorende tot het grondgebied van de Nederlandse Antillen".

Volkenrechtelijk staat buiten twijfel dat iedere kuststaat ten aanzien van de genoemde gebieden souvereine rechten bezit, met inachtneming van zekere beperkingen.

Wat de buitengrens van deze gebieden betreft, zijn voor de Nederlandse Antillen van belang artikel 12 van het op 29 april 1958 te Geneve gesloten verdrag inzake de territoriale zee en de aansluitende zone, (Tractenblad 1959, no. 123) alsmede artikel 6 van het op dezelfde datum en plaats gesloten verdrag inzake het continentaal plateau (Tractatenblad 1959, no. 126).

Voor de bepaling van een gemeenschappelijke grens van de territoriale zee in het geval van twee naast elkaar of tegenover elkaar liggende kuststaten, geldt namelijk ingevolge artikel 12 van het eerstgenoemde verdrag de methode van de middellijn, tenzij de twee staten anders overeenkomen of wel een historische titel of andere bijzondere omstandigheden een afwijkende afbakening noodzakelijk maken.

Artikel 6 van het verdrag inzake het continentaal plateau regelt op zijn beurt de begrenzing van de continentale plateaus tussen naastliggende of tegenover elkaar gelegen huststaten. Voor zover er geen bijzondere overeenkomst tussen de betreffende staten en tenzij een andere grenslijn wordt gerechtvaardigd door bijzondere omstandigheden, geldt het beginsel van de middellijn.

Zoals bekend is onlangs met Venezuela overeenstemming bereikt om zeer binnenkort onderhandelingen te beginnen teneinde te geraken tot een overeenkomst inzake de afbakening van de maritieme grenzen tussen Venezuela en de Nederlandse Antillen.

De eventuele aanwezigheid van delfstoffen in de territoriale zee en in het continentaal plat maakt het noodzakelijk de bestaande wetgeving uit te breiden, dan wel, — nadat deze wetgeving uitdrukkelijk tot het vasteland — een afzonderlijke landsverordening voor bovengenoemde zeegebieden tot stand te brengen. De Regering geeft aan deze laatste mogelijkheid de voorkeur. De bepalingen van de Curaçaosche Mijnwet zien immers naar hun formulering en strekking op exploratie en exploitatie op het vasteland, terwijl het zonder meer duidelijk is dat bij de exploratie en exploratie op zee zodanig andere omstandigheden bestaan dat daarvoor een ander wettelijk kader geboden is.

De omstandigheden die de Regering hier op het oog heeft zijn o.a. de kostbaarheid van exploratie en exploitatie in het zeegebied; voorts de noodzaak rekening te houden met de belangen van de scheepvaart en visserij.

HOOFDTREKKEN

Algemeen, ook internationaal, is aanvaard dat in de bodem van een land aanwezige delfstoffen toekomen aan de gehele gemeenschap. Dit geldt ook ten aanzien van de in of op het continentaal plat aanwezige delfstoffen. Bij de wijziging van de Curaçaosche Mijnwet, opgenomen in Publicatieblad 1966, no. 49, werd in artikel 1, tweede lid uitdrukkelijk vastgelegd dat in beginsel alle delfstoffen eigendom zijn van de rechtspersoon de Nederlandse Antillen. In artikel 21 van het ontwerp geschiedt dit ook voor wat betreft de territoriale zee en het continentaal plat. In aansluiting hierop bepaalt artikel 22 van het ontwerp, dat de eigendom van de delfstoffen welke met gebruikmaking van een vergunning worden gewonnen, door de winning overgaat op de vergunninghouder. De landsverordening zal van toepassing zijn op alle delfstoffen in of op de bodem van de territoriale zee of het continentaal plat. Momenteel bestaat er in hoofdzaak belangstelling voor aardolie, doch het is niet uitgesloten dat bij een opsporingsonderzoek naar aardolie ook andere delfstoffen in ontginbare hoeveelheden aangetroffen worden. Onder delfstoffen worden onder meer begrepen schelpen, grint, zand en klei.

In artikel 2 van het ontwerp is bepaald dat voor het verrichten van handelingen die tot het aantonen van delfstoffen kunnen leiden, of waardoor zodanige delfstoffen worden gewonnen, de toestemming van de overheid is vereist.

Wat betreft de onderzoekingen naar de aanwezigheid van delfstoffen wordt onderscheid gemaakt tussen enerzijds de meer indirecte onderzoekingen waarbij niet wordt geboord en anderzijds de rechtstreeks op het aantonen van delfstoffen gerichte onderzoekingen, waarbij wel deze methode wordt toegepast. Eerstbedoelde categorie van onderzoekingen wordt aangeduid als „verkenningsonderzoek", laatstbedoelde als „Opsporingsonderzoek".

Ingevolge artikel 2 van van het ontwerp is voor het instellen van een verkenningsonderzoek een vergunning van de minister van Economische Zaken vereist. Het doel van een dergelijk onderzoek is slechts een verkenning uit te voeren, teneinde een indruk te verkrijgen van de mogelijkheden die een bepaald areaal biedt. Het binden van dergelijke onderzoekingen aan een vergunningsstelsel vloeit niet alleen voort uit de wenselijkheid om in het belang van de scheepvaart en de visserij de verschillende activiteiten zo nodig te kunnen spreiden, maar ook uit de noodzaak deze te kunnen binden aan beperkingen of bijzondere voorschriften. Wanneer een mijnbouwonderneming, al dan niet aan de hand van de door een verkenningsonderzoek verkregen gegevens, opsporingsonderzoeken door boringen gerechtvaardigd acht, behoeft zij, zowel voor het instellen van deze verdere onderzoekingen als voor het winnen van eventueel aanwezige delfstoffen een vergunning, welke blijkens artikel 2 eveneens door de minister van Economische Zaken wordt verleend.

Artikel 5 van het ontwerp bepaalt dat er een Mijnraad is. Deze Mijnraad moet gehoord worden alvorens een vergunning of een ontheffing wordt verleend, dan wel geweigerd, gewijzigd of ingetrokken.

Bij landsbesluit houdende algemene maatregelen zullen nadere regelen worden gegeven omtrent de samenstelling en taak van de Mijnraad. Het ligt in de bedoeling van de regering om de Mijnraad — welke adviezen de basis zullen moeten vormen voor de oordeelvorming van de minister Van Economische Zaken — uit terzake kundigen te doen samenstellen.

Het ontwerp behandelt de vergunningen goeddeels gelijk. Voor de opsporings- en winningsvergunningen geldt een aantal bijzondere regelingen. Bovendien is de procedure van verlening van deze meer ingrijpende vergunningen in het ontwerp met bijzondere waarborgen omgeven.

In het eerste lid van artikel 6 van het ontwerp wordt voorgeschreven dat in een vergunning moet worden bepaald, voor welk tijdvak en voor welk deel of welke delen van de territoriale zee en/of het continentaal plat zij geldt. Hierdoor wordt verzekerd, dat de vergunningen slechts voor een bepaalde termijn worden verleend. Uiteraard kan na verloop van een dergelijke termijn aan de gewezen houder een nieuwe vergunning worden verleend. Op grond van het tweede lid kunnen aan een vergunning alle voor het te voeren beleid gewenst geachte beperkingen of voorschriften worden verbonden.

In het ontwerp is in artikel 11 de mogelijkheid geopend de beperkingen of voorschriften die veelal zullen worden gesteld, in een landsbesluit houdende algemene maatregelen op te nemen. In de vergunningen, te verlenen na de totstandkoming van zodanig landsbesluit, kan dan naar het landsbesluit worden verwezen.

In artikel 7 wordt de mogelijkheid geopend om bij de verlening van vergunningen de houders daarvan tot betaling van een zeker periodiek oppervlakterecht te verplichten. Een dienovereenkomstige regeling geldt ten aanzien van de opsporing en winning van bitumina in vele andere landen. Ook artikel 145 van de Mijnverordening opent de mogelijkheid tot heffing van een oppervlakterecht.

De heffing van een oppervlakterecht is wenselijk op grond van diverse motieven. Op de eerste plaats ter compensatie van de kosten van controle op de uitvoering van de bepalingen van de landsverordening en haar uitvoeringsvoorschriften door de vergunningshouder. Verder zal de periodiek terugkerende verplichting tot het betalen van een bedrag de vergunninghouder tot activiteit kunnen stimuleren, terwijl daardoor zal worden bevorderd, dat betrokkene vrijwillig afstand zal doen van zijn rechten, indien hij op grond van de door hem uitgevoerde onderzoekingen de verwachting heeft, dat het hem toegewezen areaal of bepaalde gedeelten daarvan geen of onvoldoende de vooruitzichten zullen bieden.

De hoogte van de heffing zal op de grondslag van bovengenoemde overwegingen dienen te worden vastgesteld.

Artikel 9, eerste lid, van het ontwerp beoogt een wettelijke grondslag te geven aan het in vergunningen op te nemen voorschrift over periodieke afstoting van gebied. Het is n.l. zeer nuttig, dat gebieden, die door een bepaalde maatschappij van geen of weinig waarden geacht, door andere ondernemingen nader kunnen worden onderzocht. De praktijk heeft bewezen, dat door een andere geologische interpretatie dikwijls grote ontdekkingen worden gedaan in terreinen, welke door voorgaande onderzoekers zijn prijsgegeven. Het moet daarom van belang worden geacht, waaraan door de vergunninghouder weinig of geen waarde wordt toegekend, niet gedurende de gehele duur van de vergunning voor verder onderzoek geblokkeerd blijven. Artikel 17 van het ontwerp opent de mogelijkheid tot vrijwillige afstoting van gebied.

De mogelijkheid tot opleggen van financiele lasten aan de vergunninghouders is gebaseerd op de artikelen 7, 9 en 10 van het ontwerp. Deze artikelen bieden de volgende mogelijkheden: a) de verplichting tot betaling van een oppervlakterecht. Het behoeft weinig betoog, dat dit vastrecht voor een verkenningsvergunning lager dient te zijn dan voor een opsporings- of winningsvergunning; b) de verplichting tot betaling van een eenmalige betaling bij de verlening van een opsporings- of winningsvergunning (bonus); c) de verplichting tot betaling van een heffing naar de waarde van de gewonnen delfstof (royalty); d) de verplichting tot betaling van een bedrag, berekend naar de met de winning behaalde winst (winstaandeel).

Naast deze (eventuele) verplichtingen zal ook winstbelasting verschuldigd zijn.

In het landsbesluit houdende algemene maatregelen als bedoeld in artikel 11 zullen de algemene normen worden opgenomen, die door de minister zullen worden gehanteerd. Met betrekking tot een eventuele oliewinning zal wat betreft de totaliteit van financiële lasten voor de vergunninghouder, zoveel mogelijk aansluiting worden gezocht bij de regelingen welke voor vergelijkbare gebieden gelden.

Een verleende opsporings- of winningsvergunning doet ingevolge artikel 8 van het ontwerp ten behoeve van de vergunninghouder een exclusief recht ontstaan in die zin, dat binnen het toegewezen areaal anderen geen concurrende activiteiten zullen kunnen ontwikkelen.

Aan het verlenen van exclusieve opsporingsrechten kan weliswaar het nadeel zijn verbonden, dat de vergunninghouders de prikkel wordt ontnomen, de opsporing met voortvarendheid ter hand te nemen. Deze ongewenste consequentie kan worden tegengegaan door in vergunningsvoorschriften ook een zgn. werkverplichting op te nemen. Komt de houder dit voorschrift niet na, dan kan de vergunning ingevolge artikel 20, lid 2, van het ontwerp worden ingetrokken. Eenzelfde werking heeft de in artikel 7 van het ontwerp getroffen voorziening welke hiervoor reeds is besproken.

Het eerste lid van artikel 12 strekt ertoe de houder van een opsporingsvergunning voor een delfstof, die met gebruikmaking van de vergunning die delfstof heeft aangetoond, zekerheid te verschaffen, dat hem — behoudens het geval genoemd in het tweede lid — een winningsvergunning wordt verleend, onder de beperkingen en voorschriften, vermeld in het landsbesluit houdende algemene maatregelen bedoeld in artikel 11, dat van kracht is ten tijde van de verlening van de opsporingsvergunning.

Dat een recht tot opsporing in beginsel een recht tot ontginning zal medebrengen moet redelijk en billijk worden geacht. Een vergunninghouder, die toestemming heeft verkregen binnen een hem toegewezen gebied een opsporingsonderzoek te verrichten en daartoe grote financiële risico's op zich gaat nemen, moet, in geval van succes, aanspraak kunnen maken op een winningsvergunning.

Daarom bepaalt ook het tweede lid van artikel 12 dat op dit beginsel alleen inbreuk mag worden gemaakt indien de omstandigheden waarin de houder verkeert, zodanig zijn veranderd dat het verlenen der vergunning het algemeen belang zou schaden.

Door de bepaling van het eerste lid onder a heeft de houder van een opsporingsvergunning zekerheid omtrent de exploitatievoorwaarden en de financiële verplichtingen, waaraan hij bij het verkrijgen van een winningsvergunning moet voldoen. Het landsbesluit houdende algemene maatregelen waarnaar in genoemde bepaling wordt verwezen zal n.l. exploitatievoorschriften en financiële voorwaarden inhouden.

Het vierde lid van artikel 12 maakt het mogelijk dat de houder van een opsporingsvergunning, aan wie op grond van het bepaalde in het tweede lid een winningsvergunning wordt geweigerd de door hem reeds betaalde bonus terugbetaald krijgt.

Het vijfde lid tenslotte bepaalt dat indien binnen vijf jaar nadat een winningsvergunning is geweigerd aan een ander vergunning wordt verleend, in die vergunning de vergoeding bepaald wordt welke de vergunninghouder aan de vinder heeft te betalen. Zodanige vergoeding zal bestaan uit een vinderspremie en een vergoeding van de kosten, die redelijkerwijs aan de opsporing van het aangetoonde voorkomen kunnen worden toegekend.

Ook het verrichten van een verkenningsonderzoek of opsporingsonderzoek van zuiver wetenschappelijke aard valt onder de werkingssfeer van het ontwerp. Deze activiteit dient evenzeer aan de bij of krachtens de onderhavige landsverordening te stellen voorschriften, te worden onderworpen.

Met het oog op het andere karakter van dit soort onderzoekingen is in artikel 2, derde lid, een ontheffingsregeling gecreëerd.

Het ligt voor de hand, dat de hiervoor onder 9 besproken exclusiviteit, die artikel 8 van het ontwerp mede aan een opsporingsvergunning verbindt, niet kan gelden voor onderzoekingen van bovenbedoelde aard. Verder brengt juist de aard van zuiver wetenschappelijke onderzoekingen met zich mede, dat een wetenschappelijke onderzoeker, die delfstoffen heeft opgespoord, niet de positie dient te nemen, welke artikel 12, eerste lid, aan een vinder van delfstoffen toekent ten aanzien van de verlening van een vergunning voor de winning van die delfstoffen.

Het derde artikel 2 introduceert tenslotte een ontheffingenstelsel voor niet-wetenschappelijke onderzoekingen ten aanzien waarvan vaststaat, dat niet naar delfstoffen wordt gezocht.

Gezien het veelal ingrijpende karakter der, aan een opsporings- of winningsvergunning te verbinden voorschriften en het grote belang van volledige naleving daarvan, is het gewenst de vergunning eerst in werking te doen treden nadat schriftelijke zekerheid bestaat, dat de houder van de vergunning bereid is die voorschriften na te leven.

In verband daarmede bepaalt artikel 16, tweede lid, van het ontwerp, dat een verleende vergunning van deze aard eerst van kracht is, nadat de houder haar met de daaraan verbonden beperkingen en voorschriften heeft aanvaard.

Overtreding van de onderhavige landsverordening zal strafbaar zijn niet alleen als de overtreding binnen het grondgebied van de Nederlandse Antillen wordt gepleegd, maar ook als de overtreding plaats vindt op het deel van de zee gelegen boven het continentaal plat, waarover het koninkrijk overeenkomstig het verdrag van Geneve souvereine rechten uitoefent. Dit maakt het noodzakelijk af te wijken van het algemeen geformuleerde artikel 2 van het Antilliaans Wetboek van Strafrecht. De uitbreiding van het Wetboek van Strafrecht over het continentaal plat maakt het eveneens nodig het Wetboek van Strafvordering aan te vullen. Een daartoe strekkend ontwerp zal op korte termijn bij de Staten worden ingediend. Tot zover de toelichting.

BILBAO — Aartsbisschop Antonio Anoveros van Bilbao heeft geweigerd vier priesters terecht te laten staan voor een politieke rechtbank. In kerkelijke kringen te Bilbao, waar dit zondag werd meegedeeld, liet men weten dat mgr Anoveros een beroep heeft gedaan op het concordaat tussen Spanje en het Vaticaan, waarin staat dat priesters niet in het openbaar berecht mogen worden zonder toestemming van hun bisschop.

De vier priesters zijn door het hof van openbare orde in staat van beschuldiging gesteld wegens het „in het bezit hebben van ondermijnende propaganda."



J.C.

Flamboyant Sands HOTEL

CURACAO NETHERLANDS ANTILLES P.O.BOX 735
TELEPHONE: 53940 CABLE: FLAHO TELEX: 1150 NA

Proudly Present Summer Package
„No Cooking – No Cleaning – No Working
Spend Weekend where „Good Service is just a Habit"

Reduced hotel rates for residents of Dutch Antilles only.

Minimum stay 2 Nights
3 Days

Single	f. 40,–
Double	f. 80,–
Triple	f. 112,–

All rates are in N.A. net to hotel on m.a.p. basis (gourmet a la carte dinner & full American breakfast) plus 10% serv charge & 5% government tax.

Children up to age 12 sharing parents room no room charges - meal portion will be 14.00 N.A. per child.

Inclusive in above package:
*) Bottle of Champagne on arrival
*) Free bus transport to town
*) Free use of Sauna & Gymnasium
*) Free of swimming pool, chaise lounge & pool towel
*) A special gift to the ladies.

For further informations and reservations please contact Reservations or Social Hostess.

CINE - RIO

DINSDAG 19 OM 8.00 N.M.
PARAMOUNT presenteert een superproduktie in KLEUREN.
Met: SANDY DUNCAN in:
"STAR SPANGLED GIRL"
Engels, met Spaanse tekst.
Fls. 0.75 BOVEN 18 JAAR

WOENSDAG 20 OM 8.00 N.M.
SWORDSMAN FROM NOWHERE

WEST-END telefoon 25252

DINSDAG 7 & 9 P.M.
De grappige en interessante film
LADY LIBERTY
SOPHIA LOREN – WILLIAN DEVANE
Drie mannen beminden haar, maar zij hield van de mortadel.
Engels, Spaanse tekst.
f. 2.00 - f. 1.25 Boven 18 jaar

LAST TANGO IN PARIS

CINELADIA

DINSDAG 19 OM 7.00 & 9.00 N.M.
COLOMBIA PICTURES presenteert PREMIERE van een spannende film, in KLEUREN. Een van de meest uitdagende films van dit jaar.
Met: STACY KEACH – JEFF BRIDGES
FAT CITY
In het Engels, met Spaanse tekst. KLEUREN.
ENTREE: Fls. 2.00 - 1.25 BOVEN 18 JAAR

WOENSDAG 20 OM 7.00 & 9.00 N.M. "7 KILLERS FROM TEXAS"

ROXY

AIRCONDITIONED
DINSDAG 19 GEEN FILMVOORSTELLING

DRIVE - IN

CURACAO TELEFOON 35750
DINSDAG 19 OM 8.30 N.M. LET OP DE AANVANGSTIJD.
De meest boeiende gangsterfilm aller tijden. In KLEUREN. De meest wrede achtervolging ooit op het witte doek gebracht.
Met: STEVE McQUEEN – ALI MacGRAW in:
THE GETAWAY
In het Engels. KLEUREN.
ENTREE: Fls. 2.50 BOVEN 18 JAAR

BOLINFO

BOLETIN
INFORMATIVO
NA
PAPIAMENTU
9'or di anochi
CUROM

Nù reeds voor de a.s. VACANTIE!

U slaagt beter met één van onze
BROEKPAKKEN
uit Israël, Parijs en België.
2- en ook 3-delig in Wol en Polyester 100%
maten 36 t/m 46.
lange en korte mouwen.
2-delige JURKEN
BADPAKKEN - BIKINI'S - BADJASSEN - HANDTASSEN en SCHOUDERTASSEN.
Europese BLOUSES en SWEATERS.
"GODFATHER" PANTALONS
PANTSUITS UIT EUROPA EN ISRAEL.
bij:
CASA LEON
De zaak met de voordeligste prijzen. Breedestraat 98 (O)

TE KOOP
DATSUN 1300
Van 1971 i.z.g.s.
Te bezichtigen: Middenstraat 5, kantoor 301, tel. 12926 of na 6.30 uur. Aurigaweg 14, Cerrito.

Plaats eens een zoekertje

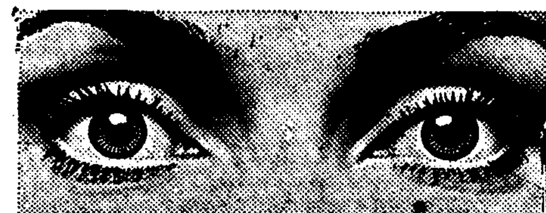
Ontvangen
Wilroy Slacks en Blouses
Tassen, tevens Avondtasjes
Boutique





Irritated?

When your eyes feel sore and irritated, soothe them with Optrex. Gentle Optrex bathes away the irritation, leaves your eyes feeling wonderfully cool, clear and refreshed.





Optrex for clear, bright eyes

R.K.S.V. „SITHOC"

Voetbal Afdeling

Oproep tot de JAARLIJKSE ALGEMENE LEDENVERGADERING op Vrijdag 29 Juni 1973 om 20.00 uur in het gebouw Liga Credit Union (Oude Kranshi) Curacaostraat no. 50.

Kandidaten dienen uiterlijk 26 Juni a.s. te zijn ingediend.

Verzoeke deze uitnodiging als een persoonlijke te beschouwen.

Het Bestuur

TE KOOP:
MUSTANG '66
automatisch, airco, 6 cylinder, i.z.g.s.
Vraagprijs: f. 3.500 cash.
Inl.: telefoon 36410



EILANDGEBIED CURACAO

BEKENDMAKING

Het Bestuurscollege
van het Eilandgebied Curacao Nederlandse Antillen.
roept gegadigden op voor

OPLEIDING TOT LOODS

a. Minimum vereiste vooropleiding om toegelaten te worden tot deze opleiding in de rang van:

JUNIOR LOODS

3e Rang Grote Handelsvaart of gelijkwaardig diploma b.v. van de Escuela Nautica te Catia la Mar, Venezuela en bij voorkeur niet ouder dan 25 jaar.

b. Minimum vereiste vooropleiding om toegelaten te worden tot deze opleiding in de rang van:

LOODS 2e KLASSE

2e Rang Grote Handelsvaart of gelijkwaardig diploma en bij voorkeur niet ouder dan 28 jaar.

Aanstelling op arbeidscontract waarna, na voltooing van de opleiding, een aanstelling als Loods in vaste pensioen gerechtigde dienst kan worden verkregen.

Salaris Junior Loods:	Gehuwd NAf. 935,-- per maand. Ongehuwd NAf. 748.-- per maand. tweejaarlijkse verhoging van NAf.36.-- per maand tot NAf. 50.-- per maand.
Salaris Loods 2e klasse:	Gehuwd NAf. 1.075.-- per maand. Ongehuwd NAf. 860.-- per maand. tweejaarlijkse verhoging van NAf. 40.-- per maand tot NAf. 55.-- per maand.
Salaris Loods:	Gehuwd NAf. 1.345.-- per maand ; Ongehuwd Naf. 1.076.-- per maand ; tweejaarlijkse verhoging van NAf 48.-- per maand tot NAf.60.-- per maand

Boven het salaris wordt een kindertoelage toegekend.
5 procent meerurenwerk;
5 procent vakantie-toeslag ;
90 procent vergoeding van ziekte-kosten
vakanties 22 tot 25 werkdagen per jaar.
Verder vergoeding voor dark hours, telefoon en gebruik eigen auto.
Sollicitaties met recente pasfoto, volledige levensloop en referenties te richten aan het Hoofd van de Dienst Haven en Loodswezen, Handelskade, 7 a, Curacao.

Het Hoofd Dienst Haven - en Loodswezen,
J. OENES.



UW stem bepaalt óók de toekomst van onze eilanden.

STEM DOELBEWUST!
STEM OP DE MAN DIE EN ONZE ANTILLEN EN NEDERLAND TOT IN DE FINESSES KENT.

STEM DOELBEWUST!
STEM ANDRÉ MEIJER
NUMMER 13 LIJST VAN DE D.P.



De partij die strijdt voor gelijke kansen voor iedereen.

Voorkeurstemmen, voor diegenen die met vakantie gaan, halen wij gaarne bij U op.

U belt thuis telefoon 36151, kantoor 36909-36620, wij komen.

Weekly containership service between Curaçao and 67 Sea-Land ports!

Sea-Land, the first fully containerized steamship company to serve Curaçao, sails weekly between Curaçao and other Caribbean countries as well as more than 30 additional countries around the globe.

Today, we have more ships, more chassis than anyone else... more types of containers, too. Besides our standard dry containers, we have temperature-controlled and bulk liquid tank containers.

We carry your merchandise in full or less-than-full container loads. And with Sea-Land you get superior door-to-door service on trailerload shipments.

Whatever you import or export, Sea-Land carries your goods economically and securely.

For information, contact:
MONA N.V.
Agents for Sea-Land Service, Inc.
17 Werfstraat – Tel. 12725

Nobody keeps things moving like Sea-Land



